

CISAN

# INFORME ANUAL 1994



Centro de Investigaciones sobre América del Norte  
Coordinación de Humanidades  
Universidad Nacional Autónoma de México

CENTRO DE INVESTIGACIONES SOBRE  
AMÉRICA DEL NORTE

# INFORME ANUAL 1994



COORDINACIÓN DE HUMANIDADES  
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

---

MÉXICO, 1995



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

José Sarukhán Kérmez  
*Rector*

Jaime Martuscelli Quintana  
*Secretario General*

Salvador Malo Álvarez  
*Secretario Administrativo*

Rafael Cordera Campos  
*Secretario de Asuntos Estudiantiles*

Ma. del Refugio González Domínguez  
*Abogada General*

Humberto Muñoz García  
*Coordinador de Humanidades*

CENTRO DE INVESTIGACIONES SOBRE  
AMÉRICA DEL NORTE

ESTRUCTURA ACADÉMICO-ADMINISTRATIVA

Mónica Vereá Campos  
*Directora*

Silvia Núñez García  
*Secretaria Académica*

Silvia Elena Vélez Quero  
*Secretaria Técnica*

Héctor Zazueta Félix  
*Secretario Administrativo*

Julián Castro Rea  
*Coordinador del Área de Canadá*

Bárbara A. Driscoll de Alvarado  
*Coordinadora del Área de Estados Unidos*

JEFES DE DEPARTAMENTO

Mercedes Cortés Arriaga  
*Biblioteca y Hemeroteca*

Dolores Latapí Ortega  
*Ediciones*

Antonio Rivera Flores  
*Cómputo*

REVISTAS *VOICES OF MEXICO*

Hugo B. Margáin  
*Director*

Paz Consuelo Márquez Padilla  
*Subdirectora*

María Isabel Toro G.  
*Editora*



## ÍNDICE

<b>I.</b>	<b>PRESENTACIÓN</b> .....	11
<b>II.</b>	<b>CUERPOS COLEGIADOS</b> .....	15
	1. CONSEJO TÉCNICO DE HUMANIDADES .....	15
	2. COMISIÓN DICTAMINADORA .....	15
	3. COMISIÓN EVALUADORA DEL CISAN .....	16
	4. CONSEJO INTERNO .....	16
	5. REPRESENTACIÓN ANTE EL CONSEJO ACADÉMICO DEL ÁREA DE CIENCIAS SOCIALES .....	17
	6. COMITÉ EDITORIAL .....	18
	7. SUBCOMITÉ DE BECAS .....	19
<b>III.</b>	<b>ORGANISMO ACADÉMICO-ADMINISTRATIVO</b> .....	21
	1. COMISIÓN LOCAL DE SEGURIDAD .....	21
<b>IV.</b>	<b>PERSONAL ACADÉMICO</b> .....	23
	1. INVESTIGADORES .....	24
	2. TÉCNICOS ACADÉMICOS .....	25
	3. INVESTIGADORES VISITANTES .....	27
	4. PROSPECTOS PARA 1995 .....	28
<b>V.</b>	<b>ÁREAS DE INVESTIGACIÓN</b> .....	29
	1. ÁREA ESTADOS UNIDOS .....	29
	2. ÁREA MÉXICO-ESTADOS UNIDOS .....	31
	3. ÁREA DE CANADÁ .....	33

<b>VI.</b>	<b>REVISTA VOICES OF MEXICO</b> . . . . .	35
	1. OBJETIVOS . . . . .	35
	2. ACTIVIDADES REALIZADAS . . . . .	36
<b>VII.</b>	<b>ÁREAS TÉCNICAS</b> . . . . .	37
	1. CREACIÓN DE LA SECRETARÍA TÉCNICA . . . . .	37
	2. TÉCNICOS ACADÉMICOS . . . . .	38
	3. SECRETARÍA TÉCNICA . . . . .	38
	4. DEPARTAMENTO DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN . . . . .	38
	5. DEPARTAMENTO DE CÓMPUTO . . . . .	39
	6. DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECA . . . . .	39
	7. DEPARTAMENTO DE EDICIONES . . . . .	40
<b>VIII.</b>	<b>PUBLICACIONES</b> . . . . .	41
	1. EDITADAS POR EL CISAN . . . . .	41
	2. APOYO DEL CISAN PARA LA EDICIÓN DE OTRAS OBRAS . . . . .	44
	3. EN PROCESO DE EDICIÓN O EN PRENSA POR EL CISAN . . . . .	44
	4. EDITADAS FUERA DEL CISAN . . . . .	47
<b>IX.</b>	<b>FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS</b> . . . . .	53
	1. INVESTIGACIÓN-DOCENCIA . . . . .	53
	2. APOYO EN EL PROCESO DE TITULACIÓN . . . . .	57
	3. CURSOS Y DIPLOMADOS ORGANIZADOS POR EL CISAN . . . . .	64
	4. BECARIOS . . . . .	67
	5. SERVICIO SOCIAL . . . . .	67
<b>X.</b>	<b>ACTIVIDADES ACADÉMICAS</b> . . . . .	69
	1. ORGANIZADAS POR EL CISAN . . . . .	69
	2. ACTIVIDADES ACADÉMICAS REALIZADAS EN COLABORACIÓN CON OTRAS INSTITUCIONES . . . . .	75
	3. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN ACTIVIDADES ACADÉMICAS . . . . .	76
	4. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN CURSOS DE ACTUALIZACIÓN EXTERNOS . . . . .	80
	5. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN ÓRGANOS COLEGIADOS EXTERNOS . . . . .	82
<b>XI.</b>	<b>PREMIOS, DISTINCIONES Y BECAS</b> . . . . .	85
	1. PROGRAMA DE PRIMAS AL DESEMPEÑO DEL PERSONAL ACADÉMICO DE TIEMPO COMPLETO (PRIDE) . . . . .	85

2. PROGRAMA DE APOYO PARA LA INCORPORACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO DE TIEMPO COMPLETO (PAIPA) . . . . .	86
3. SISTEMA NACIONAL DE INVESTIGADORES (SNI) . . . . .	86
4. BECAS Y DISTINCIONES . . . . .	87
<b>XII. DIFUSIÓN . . . . .</b>	<b>89</b>
1. ENTREVISTAS PARA LA PRENSA . . . . .	89
2. PROGRAMAS DE TELEVISIÓN . . . . .	90
3. PROGRAMAS DE RADIO . . . . .	90
<b>XIII. INTERCAMBIO ACADÉMICO . . . . .</b>	<b>93</b>
1. INSTITUCIONES INTERNACIONALES . . . . .	93
2. INSTITUCIONES NACIONALES . . . . .	100
3. DEPENDENCIAS DE LA UNAM . . . . .	103
4. ASOCIACIONES . . . . .	104
<b>XIV. DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN . . . . .</b>	<b>105</b>
1. BIBLIOTECA, HEMEROTECA y VIDEOTECA . . . . .	105
<b>XV. DEPARTAMENTO DE EDICIONES . . . . .</b>	<b>113</b>
<b>XVI. DEPARTAMENTO DE CÓMPUTO . . . . .</b>	<b>115</b>
<b>XVII. DEPARTAMENTO DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN . . . . .</b>	<b>117</b>
<b>XVIII. DONATIVOS . . . . .</b>	<b>119</b>
<b>XIX. PERSONAL ADMINISTRATIVO . . . . .</b>	<b>121</b>
1. SECRETARÍA ADMINISTRATIVA . . . . .	121
<b>XX. ORGANIGRAMA . . . . .</b>	<b>123</b>





# INFORME ANUAL 1994-1995

## I. PRESENTACIÓN

---

El Centro de Investigaciones sobre Estados Unidos de América (CISEUA) fue creado por acuerdo del Consejo Universitario el 10 de febrero de 1989, en respuesta a una iniciativa que, a mediados de 1987, tuvo un grupo de académicos pertenecientes a diferentes dependencias de la Universidad Nacional Autónoma de México.

En vista de los procesos de integración regional se consideró indispensable la inclusión de estudios sobre Canadá en el espacio académico del CISAN. En tal virtud, el 19 de mayo de 1993 el Consejo Universitario aprobó la ampliación de las tareas asignadas a nuestro Centro y el cambio de nombre de CISEUA a Centro de Investigaciones sobre América del Norte (CISAN). En el proceso del cambio de denominación se manifestó una muy abierta disposición por cada uno de los Órganos Colegiados, así como de los académicos universitarios por apoyar esta iniciativa.

Así y a partir del cambio de denominación, los principales objetivos que persigue el Centro son los siguientes:

1. Realizar investigaciones multi e interdisciplinarias relativas al conocimiento de la región norteamericana, principalmente de Estados Unidos y Canadá, y la relación de ambos con México, a través de una rica gama de enfoques y perspectivas con el fin de lograr una mejor comprensión de los distintos aspectos de la compleja realidad norteamericana.

2. Promover el conocimiento objetivo y plural sobre la región de Norteamérica para que se difunda la información necesaria, con base en la cual posteriormente, los actores pertinentes podrán tomar las decisiones adecuadas, impulsando así el establecimiento de mejores relaciones, basadas en un genuino respeto y en beneficio de los países participantes.

3. Empezar una sistemática y amplia labor de difusión y extensión universitaria, de tal suerte que sus frutos contribuyan de manera eficaz a sensibilizar a los más diversos estratos de la población mexicana sobre una temática que a todos concierne.

4. Enriquecer las actividades docentes, no sólo de aquellos programas de licenciatura o de posgrado que ya ofrece nuestra Universidad, sino también coadyuvar en la organización de cursos especializados con la participación de profesores extranjeros e investigadores del Centro.

5. Estimular la formación de cuadros académicos, investigadores y docentes a través del Programa de Servicio Social y de Becarios de nuestro Centro, que ayuden a promover el interés de tan primordial área de estudio.

6. Conjuntar un sólido acervo documental y bibliográfico accesible a especialistas y al público en general, así como difundir de manera sistemática la información y análisis correspondientes.

7. Promover el intercambio académico de tal forma que investigadores de México, Estados Unidos y Canadá puedan beneficiarse tanto de las discusiones académicas como de la recolección de información directa, estableciéndose puentes de comunicación permanentes.

8. Contribuir a que la Universidad continúe desempeñándose como institución comprometida con la solución de los grandes problemas nacionales.

En esta ocasión presentamos el Segundo Informe Anual de Actividades del Centro de Investigaciones sobre América del Norte (CISAN), del segundo periodo de la directora, Mónica Vereá C., al frente de un proyecto académico con grandes retos y desafíos, sumados a un cúmulo de satisfacciones, que no son sino el producto de la voluntad y vocación por el trabajo de todos y cada uno de los miembros de la comunidad del CISAN.

Se enumeran en detalle en el presente documento las aportaciones individuales y colectivas que apoyaron el proceso de consolidación y crecimiento sustantivo del CISAN durante 1994, destacando los aspectos más puntuales que han dado la pauta al desarrollo cualitativo del proyecto académico del CISAN, ya que en ello estriba el futuro a mediano y largo plazo de este esfuerzo colectivo.

A continuación se especifican los objetivos particulares que dirigieron las principales actividades del Centro realizadas durante 1994.

*Primero.* Apoyar sustantivamente los proyectos de investigación que actualmente se llevan al cabo, así como continuar en la búsqueda de investigadores potenciales —nacionales y visitantes— para desarrollar nuevas líneas y proyectos de investigación acordes con nuestra política académica. En

el proceso de selección se han ponderado la importancia de la propuesta temática, el enfoque académico, la disciplina y la experiencia en la materia.

*Segundo.* Estimular la participación del personal académico en nuestro programa de seminarios permanentes, espacio en donde se analiza, discute, debate y realiza el seguimiento de todas las etapas de los proyectos de investigación conducidos por los integrantes del Centro.

*Tercero.* Organizar las actividades académicas individuales y colectivas que han redundado en la realización de un sinnúmero de mesas redondas, conferencias, cursos, coloquios y seminarios internacionales, con la participación de destacados especialistas.

*Cuarto.* Perfeccionar el sistema y manejo de actividades y funciones de nuestro Consejo Interno; al respecto destaca la revisión cualitativa de las nuevas iniciativas de investigación y la evaluación de los avances e informes de trabajo de nuestro personal académico, así como la continua discusión propositiva para mejorar la calidad y el número de los apoyos técnicos provistos por la Institución.

*Quinto.* Apoyar con cátedras individuales y colectivas no sólo los programas docentes relativos a nuestra área de estudios en la Universidad —especialmente el de la Maestría en Estudios México-Estados Unidos de la ENEP Acatlán—, sino también organizar cursos especializados y diplomados sobre áreas de estudio específicas. Cabe destacar que la mayoría de nuestros investigadores imparten asignaturas en facultades como las de Filosofía y Letras, Ciencias Políticas y Sociales, Derecho, Economía, etc.

*Sexto.* Evaluar los materiales propuestos para su publicación en el Comité Editorial del CISAN, así como perfeccionar los formatos editoriales y la calidad de nuestras series.

*Séptimo.* Continuar con la labor de difusión y selección para el programa de becarios y de Servicio Social, a efecto de dinamizar el apoyo técnico necesario para nuestro Centro y satisfacer nuestro objetivo de formación de recursos humanos en un área donde existen pocos especialistas al lado de una elevada demanda de producción de conocimiento.

*Octavo.* Incrementar nuestro acervo bibliográfico, hemerográfico, documental y videográfico con nuevas adquisiciones acordes a los proyectos de investigación que actualmente se realizan en nuestro Centro, en aras de fortalecer el conocimiento de la región de América del Norte.

*Noveno.* Fortalecer y modernizar al Centro con equipo de cómputo y programas de capacitación *ad hoc* para optimar los conocimientos requeridos para su manejo. Asimismo se han hecho esfuerzos significativos para que el investigador tenga acceso creciente y actualizado a importantes bases de datos, paquetes de CD ROM e información selectiva, utilizando las redes de cómputo UNAM e INTERNET, y paquetes especializados.

*Décimo.* Enfatizar el establecimiento de nuevos contactos externos, de niveles nacional e internacional, para el desarrollo de diversas actividades académicas conjuntas y la detección, selección e invitación de profesores visitantes, con el fin de enriquecer a nuestros propios recursos humanos e incentivar una mayor participación de nuestros miembros en colegios, asociaciones, comités y consejos especializados.

*Décimo primero.* Promover nuestra representatividad en diversas comisiones de especialistas sobre estudios de la región de América del Norte, como reconocimiento al creciente prestigio de nuestra Institución.

*Décimo segundo.* Perseverar en la búsqueda de financiamientos externos provenientes, sobre todo, de fundaciones estadounidenses así como de organismos gubernamentales de México, Canadá y Estados Unidos, con el objeto de beneficiar de forma sustantiva nuestros programas y actividades académicas cuya repercusión, a su vez, favorece los compromisos educativos de la Institución.

*Décimo tercero.* Continuar fortaleciendo el exitoso e innovador proyecto de la revista *Voices of Mexico*.

---

## **II. CUERPOS COLEGIADOS**

---

La actividad académica cotidiana del CISAN estuvo normada por las instancias colegiadas que a continuación se explicitan.

### **1. CONSEJO TÉCNICO DE HUMANIDADES**

La Directora ha participado de manera permanente en este cuerpo colegiado, ocasionalmente suplida por la Secretaria Académica. A partir de septiembre de 1994, tuvo lugar por primera vez en la historia del Centro la elección del representante de los académicos ante esa instancia universitaria; resultó electa la Mtra. Mónica Gambrell para el cargo de Representante del Personal Académico del CISAN ante este Consejo.

### **2. COMISIÓN DICTAMINADORA**

Durante el presente año, este cuerpo colegiado sesionó en tres ocasiones, para analizar y dictaminar cinco plazas previamente convocadas por concurso abierto y que fueron ganadas por cuatro miembros de nuestro personal académico, dos investigadores y dos técnicos académicos. Una concursante externa obtuvo la restante plaza de Técnico Académico. Esta Comisión también emitió su opinión respecto de siete contrataciones y una renovación extraordinaria por Artículo 51.

Los integrantes de la Comisión durante 1994 fueron:

Dr. Humberto Muñoz García (Presidente), Director del Centro de Estudios sobre la Universidad, UNAM.

Dr. Javier Garcíadiego Dantan, Centro de Estudios Internacionales, El Colegio de México.

Dra. Ma. Soledad Loaeza Tovar, Centro de Estudios Internacionales, El Colegio de México.

Dr. Alonso Gómez Robledo, Instituto de Investigaciones Jurídicas, UNAM.

Mtra. Elaine Levine Leiter, Instituto de Investigaciones Económicas, UNAM.

Lic. Remedios Gómez Arnau (Secretaria), Centro de Investigaciones sobre América del Norte, UNAM.

Un agradecimiento especial merecen los miembros de esta Comisión por su esmerada labor en beneficio de la calidad académica del Centro.

### 3. COMISIÓN EVALUADORA DEL CISAN

El Consejo Académico del Área de Ciencias Sociales aprobó la constitución de la Comisión Evaluadora del CISAN para efectos de la operatividad de diversos programas, entre otros, el Programa de Primas al Desempeño del Personal Académico de Tiempo Completo (PRIDE) y el Programa de Apoyo a la Incorporación de Personal Académico de Tiempo Completo (PAIPA). La integración de esta comisión interinstitucional estuvo constituida de la manera siguiente:

Dra. Bárbara A. Driscoll Kelly	CISAN
Mtra. Mónica Gambrill Ruppert	CISAN
Dra. Cecilia Rabell Romero	Instituto de Investigaciones Sociales
Mtra. Cristina González Ortiz	ENEP Acatlán
Dr. Raúl Benítez Zenteno	Instituto de Investigaciones Sociales

Asimismo merecen un agradecimiento muy especial los integrantes de esta Comisión.

### 4. CONSEJO INTERNO

Ocho fueron las sesiones ordinarias que durante 1994 reunieron a este cuerpo colegiado y cuatro las extraordinarias. El núcleo de la atención fue la evaluación de propuestas y avances de investigación. Además, se desahogaron los trámites acostumbrados relativos a la diversidad de apoyos requeridos para el armónico desempeño de las actividades académicas del CISAN.

Los consejeros evaluaron los contenidos del Informe DATHUM, mismo que contiene el registro anual de las actividades académicas del personal. Es importante destacar que éste tuvo modificaciones sustantivas este año y que se establecieron por primera vez los criterios específicos para la evaluación de los técnicos académicos. Asimismo, emitieron su opinión acerca del ingreso de nuestros académicos al Programa de Apoyo a la Incorporación de Personal Académico de Tiempo Completo (PAIPA).

El Consejo evaluó los avances de investigación publicados o en proceso de edición, pues continuó vigente la Convocatoria de la Fundación Hewlett para personal académico del CISAN, cuyo objetivo es premiar el trabajo intelectual de nuestro personal, de manera extraordinaria y excepcional. Con este objeto, se presentaron trece trabajos a la dictaminación de los consejeros.

Integrantes:

Presidenta: Mónica Vereá Campos  
Secretaria: Silvia Núñez García

Representantes de los Investigadores:

*Área México-Estados Unidos:* Eduardo Ramírez García.

*Área Estados Unidos:* Claire Anne A. Joysmith Smith.

Representante de los Técnicos Académicos:  
Alfredo Álvarez Padilla (hasta marzo, 1994).  
Marcela Osnaya Ortega (a partir de abril, 1994).

Representante del Personal Académico ante el Consejo Técnico de Humanidades:  
Mónica Gambriell Ruppert (a partir de septiembre, 1994).

## **5. REPRESENTACIÓN ANTE EL CONSEJO ACADÉMICO DEL ÁREA DE CIENCIAS SOCIALES**

Con la representación de Centros, Institutos, Escuelas y Facultades del área, este Cuerpo Académico funciona de acuerdo con los lineamientos establecidos por el Consejo Universitario. La Dra. Rosa Cusminsky Mogilner continuó desempeñando el cargo honorario de Representante del CISAN como consejera electa por el claustro académico del Centro. Actualmente, es miembro de la Comisión de Planes y Programas de Estudio. A su vez, la Directora del CISAN, quien es representante estatutaria ante este Consejo, participa en la Comisión de Planeación y Evaluación, que se ha congregado continuamente en la ciudad de México y en reuniones foráneas, como la tan fructífera llevada al cabo el pasado mes de noviembre en la Hacienda Cocoyoc, en la que se analizaron los programas de licenciatura y de posgrado a nivel nacional y de la UNAM en particular.



## 6. COMITÉ EDITORIAL

La instancia en cuestión se reunió en 5 ocasiones durante el lapso que nos ocupa. En dichas sesiones se consideraron 15 obras en total, para muchas de las cuales se solicitó la participación de dictaminadores externos dada la especificidad del tema sujeto a evaluación. Los debates al respecto incluyeron el análisis de fondo de los contenidos y, en su caso, los formatos adecuados para su publicación. En la evaluación respectiva tuvieron cabal vigencia los criterios acostumbrados en el CISAN para la ponderación de los trabajos y que son: aportación al tratamiento del tema u originalidad del mismo, calidad interpretativa, manejo adecuado de categorías teórico-metodológicas, manejo de fuentes y aparato crítico sustentables, concordancia entre título, datos y contenido; orden, objetividad y equilibrio.

Los integrantes del Comité Editorial en 1994 fueron:

Presidenta: Mónica Vereá Campos  
Secretaria: Silvia Núñez García

Hugo B. Margáin, Director de *Voices of Mexico*

Bárbara A. Driscoll, Coordinadora del Área Estados de Unidos

Julián Castro Rea, Coordinador del Área de Canadá

Silvia E. Vélez Quero, Secretaria Técnica (desde octubre de 1994)

Dolores Latapí Ortega, Jefa del Departamento de Ediciones

Mónica Gambrill Ruppert, Miembro Honorario, según Artículo 26, inciso d) del Reglamento Interno del CISAN.

Hemos incluido un nuevo formato de publicación denominado “Avances de Investigación”, el cual, como su nombre lo indica, difundirá los avances de los proyectos de investigación registrados por los investigadores ante el Consejo Interno.

## **7. SUBCOMITÉ DE BECAS**

El análisis y dictamen de las solicitudes de nuevos candidatos y de los informes de los becarios de nuestro Centro es la materia de trabajo de este Comité. En el periodo motivo de este informe, este Subcomité ratificó la renovación de dos becarios en programas de doctorado en el extranjero.

Integrantes:

Presidenta: Mónica Vereá Campos  
Secretario Técnico: Antonio Rivera Flores

Bárbara A. Driscoll Kelly

Mónica Gambrill Ruppert



---

### **III. ORGANISMO ACADÉMICO-ADMINISTRATIVO**

---

#### **1. COMISIÓN LOCAL DE SEGURIDAD**

Esta Comisión fue creada para satisfacer los siguientes objetivos:

- servir de enlace entre la Comisión Especial de Seguridad del Subsistema de Humanidades y los miembros del CISAN;
- convocar a los integrantes de nuestra comunidad académica para que presenten las problemáticas, medidas, planes o necesidades que en materia de seguridad consideren necesarios para salvaguardar las personas, instalaciones y bienes universitarios;
- preparar y proponer los proyectos de Programas y Medidas de Seguridad específicas para ser sometidos al Consejo Técnico de Humanidades, y
- poner en marcha medidas de control y seguridad.

Los miembros de la Comisión Local en 1994 fueron:

Sr. Domingo Padilla Álvarez  
Pas. Carlos Cruz Martínez  
C. P. Héctor Zazueta Félix

Técnico Ac. Asociado "A", T.C.  
Técnico Ac. Asociado "A", T.C.  
Secretario Administrativo



---

## IV. PERSONAL ACADÉMICO

---

En 1994, la planta académica del CISAN estuvo compuesta por 35 miembros entre investigadores y técnicos académicos. Los 18 investigadores están integrados en tres áreas académicas: 9 de ellos en el Área de Estados Unidos, 6 más en el Área México-Estados Unidos y 3 en el Área de Canadá. Por lo que toca a líneas de investigación, nuestros 18 académicos participaron: 3 en estudios políticos, 4 en estudios económicos, 5 en estudios sociales, 1 en estudios estratégicos, otro más en estudios jurídicos, 2 en estudios cultoliterarios y 2 en estudios de política exterior.

Respecto a la distribución numérica del equipo de técnicos académicos, en 1994 contamos con una Secretaria Técnica, 4 compañeros en el área de Apoyo a la Investigación, 5 en el Departamento Editorial, 2 en Cómputo, 2 en la Biblioteca, 2 en la Revista *Voices of Mexico* y 1 en el apoyo al proyecto de difusión e intercambio académico.

Con buenos resultados pusimos en marcha el mecanismo creado conjuntamente por nuestro Consejo Interno, los Coordinadores de Área y los investigadores, con objeto de optimar el rendimiento de los recursos humanos concentrados en las áreas técnicas, delimitar las funciones entre éstas y las áreas de investigación, y hacer más expedito el proceso de evaluación de sus integrantes.

Es digno de encomio el gran esfuerzo realizado por nuestro personal académico en el año de 1994, pues del total de investigadores y técnicos académicos, 4 obtuvieron el interinato por concurso abierto; otro más, externo, ingresó por la misma vía. Así, se suman 5 más a los 12 que obtuvieron esta categoría en 1993.

Asimismo, por medio de nuestro Programa Permanente de Investigadores Visitantes que persigue la integración temporal de destacados especialistas nacionales y extranjeros dedicados a temas relativos a nuestro objeto de estudio, dimos cabida durante 1994 a un investigador visitante del Centro de Estudios sobre América de La Habana, Cuba y, de Canadá, recibimos a un Investigador Visitante, a cuatro Becarios de Investigación, provenientes de la Universidad de Quebec en Montreal y de la Universidad de York. Asimismo, se concretó exitosamente la repatriación del Mtro. José Luis Valdés Ugalde, mediante el Programa de Repatriación del CONACYT, a efecto de integrarlo a nuestra planta de investigadores a partir de 1995.

## 1. INVESTIGADORES

Castro Rea, Julián  
Investigador Titular “A”, T.C., Artículo 51  
e-mail: jcrea@servidor.unam.mx

Cusminsky Mogilner, Rosa  
Investigadora Titular “C”, T.C., Definitiva

Driscoll Kelly, Bárbara  
Investigadora Titular “A”, T.C., Interina  
e-mail: driscoll@servidor.unam.mx

Gambrill Ruppert, Mónica  
Investigadora Asociada “C”, T.C., Interina  
e-mail: ruppert@servidor.unam.mx

Gómez Arnau, Remedios  
Investigadora Asociada “B”, T.C., Interina

Gutiérrez Romero, Elizabeth  
Investigadora Asociada “C”. T.C., Artículo 51  
e-mail: eliza@servidor.unam.mx

Joysmith Smith, Claire Anne Althea  
Investigadora Asociada “C”, T.C., Artículo 51  
e-mail: elaire@servidor.unam.mx

Márquez-Padilla, Paz Consuelo  
Investigadora Titular “A”, T.C., Interina

Martínez-Zalce Sánchez, Graciela  
Investigadora Asociada “B”, T.C., Artículo 51  
e-mail: zalce@servidor.unam.mx

Mercado Celis, Alejandro  
Investigador Asociado “A”, T.C., Interino

Núñez García, Silvia  
Investigadora Asociada “B”, T.C., Interina  
e-mail: nugar@servidor.unam.mx

Pérez Espinosa, César  
Investigador Asociado “A”, T.C., Interino  
e-mail: cesarp@servidor.unam.mx

Ramírez García, Eduardo  
Investigador Asociado “C”, M.T., Interino

Rivera Flores, Antonio  
Investigador Asociado “B”, T.C., Interino  
e-mail: antonior@servidor.unam.mx

Valdés Ugalde, José Luis  
Investigador Titular “A”, T.C., Repatriado, CONACYT  
e-mail: jlvaldes@servidor.unam.mx

Vargas Suárez, Rosío  
Investigadora Asociada “B”, T.C., Interina  
e-mail: rvargas@servidor.unam.mx

Vázquez García, Verónica  
Investigadora Asociada “B”, T.C. (hasta agosto de 1994), Artículo 51

Verea Campos, Mónica  
Investigadora Asociada “C”, T.C., Definitiva  
e-mail: mverea@servidor.unam.mx

## **2. TÉCNICOS ACADÉMICOS**

Álvarez Padilla, Alfredo  
Técnico Académico Asociado “B”, T.C., Interino

Cárdenas Caracheo, Graciela  
Técnica Académica Asociada “C”, T.C. (hasta agosto, 1994), Interina

Castillo Chavira, Roberto  
Técnico Académico Asociado “A”, T.C., Artículo 51

Cervantes Gómez, Alejandra  
Técnica Académica Asociada “A”, T.C. (hasta agosto, 1994), Artículo 51



Cortés Arriaga, Mercedes  
Técnica Académica Titular "A", T.C., Interina

Cortés Díaz, Teresita  
Técnica Académica Titular "A", T.C. (desde septiembre, 1994), Artículo 51

Estudillo García, Joel  
Técnico Académico Asociado "B", T.C., Artículo 51

González Rodríguez, Dagoberto  
Técnico Académico Asociado "C", T.C., Artículo 51

Guzmán Salas, Laura Gabriela  
Técnica Académica Asociada "A", T.C. (desde noviembre, 1994), Interina

Latapí Ortega, Dolores  
Técnica Académica Asociada "B", T.C., Artículo 51  
e-mail: latapi@servidor.unam.mx

Montiel Ziegler, Elsie  
Técnica Académica Asociada "C", T.C., Interina

Osnaya Ortega, Marcela  
Técnica Académica Asociada "B", T.C., Interina

Toro Gayol, María Isabel  
Técnica Académica Titular "C", T.C., Artículo 51

Ortega Campos, Alejandrina  
Técnica Académica Asociada "C", T.C., Artículo 51

Vélez Quero, Silvia Elena  
Técnica Académica Asociada "C", T.C., Definitiva  
e-mail: silvel@servidor.unam.mx

Vilora López, Constantino  
Técnico Académico Asociado "B", T.C., Artículo 51

Zavala Cisneros, Alma Rosa  
Técnica Académica Asociada "B", T.C., Artículo 51

### 3. INVESTIGADORES VISITANTES

José Luis Valdés

- Institución:* London School of Economics and Political Science, Londres, Inglaterra.
- Proyecto:* *US Power and Revolution in Latin America: a Study on Foreign Policy and the Dilemma of Intervention.*
- Fecha:* 1o. de enero al 31 de diciembre de 1994.
- Acuerdo:* Investigador integrado mediante el Programa de Repatriación del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.

James F. Rochlin

- Institución:* Centre for Research on Latin America and the Caribbean, York University, Canadá.
- Proyecto:* *Redefining North American Security: A Comparative Canadian/Mexican Perspective.*
- Fecha:* junio 1994 - julio 1995.
- Acuerdo:* Investigador Visitante.

Santiago Pérez Benítez

- Institución:* Centro de Estudios sobre América, La Habana, Cuba.
- Proyecto:* *Política norteamericana ante la concertación latinoamericana.*
- Fecha:* marzo-abril, 1994.
- Acuerdo:* Investigador visitante.

Thomas Legler

- Institución:* Centre for Research on Latin America and the Caribbean, York University, Canadá.
- Proyecto:* *The Politics of Economic Restructuring in the Era of Neoliberalism: A Comparison of Canada and Mexico.*
- Fecha:* febrero-julio, 1994.
- Acuerdo:* Becario de investigación.

Pamela Severini

- Institución:* Université du Québec à Montréal, Montréal, Canada.
- Proyecto:* *Análisis comparativo entre los sistemas de gestión de residuos urbanos sólidos de las ciudades de Toluca y Montreal.*

*Fecha:* febrero-mayo, 1994.  
*Acuerdo:* Becaria de investigación.

#### **4. PROSPECTOS PARA 1995**

Richard Navarro

*Institución:* Michigan State University.  
*Proyecto:* *Scholarly Criticism and the Production of Knowledge in Fields Affecting Minorities in the U.S.*  
*Fecha:* enero a junio, 1995.  
*Acuerdo:* Investigador visitante.

Ann E. Kingsolver

*Institución:* University of California, Santa Cruz.  
*Proyecto:* *Transnational Policy, National Identity, and the Idea of Sovereignty.*  
*Fecha:* agosto a octubre , 1995.  
*Acuerdo:* Investigadora visitante.

Lucy Luccisano

*Institución:* Universidad de York.  
*Proyecto:* *National and Transnational Philanthropy. Mexico and Canada Studies.*  
*Fecha:* mayo a septiembre, 1995.  
*Acuerdo:* Becaria de investigación.

## V. ÁREAS DE INVESTIGACIÓN

Los investigadores del CISAN se encuentran distribuidos en tres áreas: Estudios de Estados Unidos, Estudios México-Estados Unidos y Estudios de Canadá. En éstas se trabajaron en total 25 proyectos individuales y colectivos, multidisciplinarios, sobre diversos temas que, considerados a partir de su pertinencia en términos de aporte de conocimiento integral a nuestro objeto de estudio, persiguen un equilibrio entre sí.

### 1. ÁREA ESTADOS UNIDOS

BÁRBARA A. DRISCOLL KELLY, *Coordinadora*

#### a. *Objetivo*

El propósito principal de esta área es obtener un conocimiento objetivo de los procesos internos más importantes que ocurren en Estados Unidos, en función de su complejidad. Así, su gran extensión territorial, su población compuesta por una variada gama de etnias y culturas, su estructura económica, su sistema político-jurídico, su sistema educativo y su organización social son algunos aspectos que, entre otros, sugieren una rica selección de vetas para realizar estudios.

A partir de las líneas de investigación que se desarrollan en esta área, a saber: el sistema político, la estructura económica y los aspectos socioculturales, existe un sinnúmero de fenómenos y problemas que se derivan de estos temas, mismos que son sólo algunos de los que debieran estudiarse en una forma sistemática, si queremos tener un mejor conocimiento de la realidad estadounidense.

Cabe destacar que el carácter multidisciplinario del CISAN ha servido para que los investigadores conjuguen en sus estudios su formación profesional específica con los variados elementos que otras disciplinas les aportan, abriéndose así a una perspectiva analítica mucho más rica y tomando en consideración diversos elementos que darán cuenta de lo intrincado de una sociedad como la estadounidense.

### b. *Actividades realizadas*

Se organizó la participación de los miembros del área en varios actos académicos, nacionales e internacionales, como:

1. Pánel del CISAN en el *XVIII International Congress of the Latin American Studies Association* que tuvo lugar en Atlanta, Georgia, del 9 al 11 de marzo de 1994.

2. Pánel del CISAN en el *X Congreso Nacional de Historia Regional*, organizado por la Universidad Autónoma de Sinaloa, en la ciudad de Culiacán, Sinaloa, los días 8 a 19 de diciembre de 1994.

3. Se proyectó el diseño y organización de la *Conferencia Internacional Los procesos electorales de México, Canadá y Estados Unidos, 1994. Evaluación y perspectivas*, partes I y II, para enero y abril de 1995.

4. Se promovió la participación de los integrantes del área en seminarios, internos y externos, así como en la presentación de sus avances de investigación individuales y se realizaron reuniones periódicas para discutir y analizar diversos aspectos sobre nuestro núcleo de estudios.

### c. *Actividades programadas para 1995*

Se planea realizar diversas actividades académicas como seminarios y mesas redondas acerca de los asuntos más actuales que han surgido y que posiblemente afectarán el papel de Estados Unidos en el mundo. Uno de estos proyectos corresponde a los procesos electorales, anteriormente señalado.

### d. *Proyectos de investigación*

En el lapso que se informa, en el Área de Estados Unidos se desarrollaron los siguientes proyectos:

Rosa Cusminsky Mogilner

*Evolución del sector manufacturero en el estado de California.*

Bárbara Driscoll Kelly

*Minorías, raza y etnicidad en Estados Unidos en el marco de sus movimientos sociales contemporáneos.*

Remedios Gómez Arnau

*Política exterior de Estados Unidos hacia América del Norte.*

Claire Joysmith Smith

*Presencia y perspectiva culturoliteraria del multiculturalismo en Estados Unidos.*

Paz Consuelo Márquez-Padilla

*Pensamiento político estadounidense.*

Silvia Núñez García

*Desigualdad de clase y estructura social en Estados Unidos.*

César Pérez Espinosa

*El liderazgo legislativo y la estructura del Congreso estadounidense.*

Antonio Rivera Flores

*La educación superior en Estados Unidos.*

## **2. ÁREA MÉXICO-ESTADOS UNIDOS**

### *a. Objetivo*

Uno de los objetivos que nos hemos planteado es el de articular y sistematizar el pasado inmediato, el presente y las implicaciones futuras en torno a los temas clave de la relación bilateral México-Estados Unidos. En tal virtud, la coyuntura actual hace indispensable, hoy más que nunca, el análisis objetivo de éstas tan complejas y dinámicas relaciones bilaterales.

La mayor parte de las investigaciones se ha centrado en temas económicos: estudios sectoriales y de industrias específicas, cada uno de los cuales está en activa transformación como consecuencia del impacto del libre comercio y los cambios actuales. Aun cuando los objetos específicos de estudio son distintos, hay convergencia de intereses en torno a la modernización económica, lo que ha propiciado el intercambio de puntos de vista e información para beneficio del área en su conjunto. Asimismo, la frontera compartida entre ambos países constituye por sí sola una zona conflictiva por lo que ha sido necesario darle seguimiento permanente a los fenómenos ahí generados.

Es nuestro interés incluir paulatinamente la visión trilateral de las relaciones entre Estados Unidos, Canadá y México para abarcar el análisis de la región de América del Norte en su conjunto y, de esta manera, examinar las cuestiones políticas, económicas y sociales, desde un punto de vista regional y global.

b. *actividades realizadas*

1. A manera de seminarios de investigación, se organizaron reuniones mensuales con el fin de contrastar las opiniones que sobre los temas sobresalientes se externaron y con cuya contribución se estimuló el desarrollo del conjunto de proyectos que se trabajan en el Área.

c. *proyectos de investigación*

A lo largo del periodo que se informa se desarrollaron los proyectos que se citan a continuación:

Mónica Gambrill Ruppert

*La industria maquiladora en el desarrollo de México.*

Elizabeth Gutiérrez Romero

*Comparación de la productividad manufacturera de Estados Unidos, México y Canadá.*

Alejandro Mercado Celis

*Análisis de los factores de localización de las inversiones asiáticas en California, Estados Unidos, y Baja California, México.*

Eduardo Ramírez García

*Reforma del sistema bancario de Estados Unidos y mecanismos de solución de controversias en el Tratado de Libre Comercio de América del Norte.*

Rosío Vargas Suárez

*El sector energético estadounidense: algunas implicaciones para México, y El Tratado de Libre Comercio y la modernización del sector energético mexicano.*

Mónica Vereá Campos

*La política migratoria norteamericana y la demanda de trabajadores mexicanos indocumentados en el mercado laboral estadounidense.*

### 3. ÁREA DE CANADÁ

JULIÁN CASTRO REA, *Coordinador*

#### a. *Objetivo*

El Área de Canadá tiene la doble peculiaridad de ser el único espacio formal dentro de la UNAM y prácticamente en México dedicado a realizar investigaciones especializadas sobre dicho país. Las investigaciones de esta Área buscan rescatar la especificidad de Canadá en América del Norte. El Área contribuye a difundir el conocimiento de Canadá no sólo a través de las múltiples actividades académicas que se organizan sirviendo como el lugar de reunión idóneo para promover foros de discusión académica sino también a través de las publicaciones que se generan de las investigaciones específicas. De esta manera, contribuimos hoy a despertar el interés por el estudio de Canadá y, a largo plazo, en la formación de cuadros académicos especializados en el estudio de la región de América del Norte en su conjunto.

Dada la complejidad del objeto de estudio y debido a que se están formando los especialistas sobre Canadá en nuestro país, el Área de Canadá desarrolla tres líneas de investigación: Estudios Políticos; Estudios Económicos; y Estudios Socioculturales.

#### b. *Actividades realizadas*

1. Se iniciaron las labores organizativas del Seminario Trinacional Comparativo *Los sistemas políticos de América del Norte, hoy. Desafíos y convergencias*, por realizarse en abril de 1995.

2. Se continuó con el programa de prácticas de investigación para estudiantes de posgrado canadienses en el CISAN. Se aceptaron dos estudiantes para realizar prácticas de investigación comparativa y uno más para 1995.

3. Se organizaron varias conferencias internas, así como la presentación de seminarios y avances de investigación.

4. Se organizó el Seminario y Ciclo de Cine *La identidad canadiense a través del cine* con la Dirección General de Actividades Cinematográficas de la UNAM; tuvo lugar del 28 de junio al 10 de julio en la Sala *José Revueltas* del Centro Cultural Universitario.



c. *actividades programadas para 1995*

Se tiene planeada la organización de diversas conferencias y seminarios como el Coloquio Trinacional *Las luchas indígenas en América del Norte*, así como llevar al cabo el seminario referente a los sistemas políticos comparados, mencionado con anterioridad.

d. *proyectos de investigación*

Julián Castro Rea

*Canadá y la crisis constitucional, y Las elecciones en Canadá.*

Graciela Martínez-Zalce S.

*Canadá: dos herencias en busca de una identidad.*

Verónica Vázquez García

*Movimientos sociales en Canadá.*

---

## VI. REVISTA *VOICES OF MEXICO*

---

### 1. OBJETIVOS

*Voices of Mexico* es una revista publicada en inglés, fundamentalmente destinada al público extranjero, cuyo objetivo principal es que las mejores *voices* de México sean *escuchadas* en otros países. Si bien *Voices* constituye el órgano natural de difusión académica del CISAN, también colaboran en ella destacadas personalidades de los más diversos sectores nacionales así como extranjeros. La revista está constituida en dos partes; una, dedicada a presentar la más bella expresión de la cultura mexicana, y la segunda, donde se incluyen artículos de análisis político y socioeconómico sobre la región de Norteamérica. En la medida en que *Voices* es uno de los escasos materiales académicos sobre América del Norte que se encuentran editados en idioma inglés, su papel como medio de difusión adquiere gran relevancia. Por lo anterior, no sólo representa una gran oportunidad de promoción académica, sino permite que en más de cien países se conozca cada vez más sobre México. De esta forma podemos cooperar, en la medida de lo posible, para alimentar las relaciones que mantenemos con diversos países, basadas en el conocimiento objetivo de los múltiples aspectos que nos identifican hoy a los mexicanos.

Sus integrantes son:

Director: Embajador Hugo B. Margáin  
Subdirectora: (a partir de enero de 1995): Paz Consuelo Márquez-Padilla G. (Investigadora)  
Editora: Ma. Isabel Toro Gayol (Técnica Académica)  
Asistente Editorial: Elsie Montiel Ziegler (Técnica Académica)

Su Comité Editorial lo componen:

Sergio Aguayo Q., Adolfo Aguilar Zinser, Jorge Bustamante, Jorge Carpizo, Emilio Carrillo Gamboa, Rita Eder, Guadalupe González, Rosario Green, Andrés Henestrosa, Julio Labastida, Adrián Lajous, Miguel León Portilla, Jorge Alberto Lozoya, Antonio Luna Arroyo, Paz Consuelo Márquez Padilla, Mario Melgar Adalid, Silvia Núñez García, Olga Pellicer, Elena Poniatowska, Federico Reyes Heróles, José Sarukhán K., Rodolfo Stavenhagen, Mónica Vereá C. y Luis Villoro.

## 2. ACTIVIDADES REALIZADAS

- Fueron publicados los números 26, 27, 28 y 29 de *Voices of Mexico*.
- Se promovió la revista en diversos medios de comunicación, así como entre los distribuidores en el extranjero.
- Se elaboró una carpeta con la información comercial de la revista y fue distribuida entre ejecutivos de medios en agencias de publicidad para estimular la inserción comercial en 1995.
- Se firmaron convenios para intercambiar espacios publicitarios.
- Se adquirió el equipo de cómputo necesario para satisfacer los requerimientos de la revista y se crearon cuatro programas de computación para mejorar los controles de comercialización y administración.
- Con el fin de ampliar el número de suscriptores de la revista, se envió a destacados miembros del Congreso estadounidense, del Parlamento canadiense y de funcionarios gubernamentales de ambos países.
- Se estableció contacto con diversas distribuidoras en Estados Unidos y Canadá para explorar las posibilidades de aumentar nuestra circulación y venta.

---

## VII. ÁREAS TÉCNICAS

---

### 1. CREACIÓN DE LA SECRETARÍA TÉCNICA

Silvia Elena Vélez Quero, *Secretaria Técnica*.

Esta instancia fue creada a partir de octubre de 1994, con objeto de que colabore estrechamente con la Dirección y la Secretaría Académica en las relaciones interinstitucionales del CISAN, la coordinación de diversos programas de difusión e intercambio académico, el establecimiento de vínculos de colaboración más fluidos entre las áreas académicas y los departamentos de apoyo a la investigación, biblioteca, ediciones, cómputo y servicios administrativos mediante el desempeño de las siguientes funciones:

1. Apoyo en la vinculación institucional, nacional e internacional, para fortalecer el intercambio académico.
2. Apoyo logístico para la celebración de actos académicos organizados por el Centro.
3. Diseño y coordinación de programas de difusión para publicaciones, actos académicos, Programa de Becas, Programa de Servicio Social y del CISAN como un todo.
4. Supervisión general de los departamentos del área técnica: cómputo, ediciones, biblioteca y apoyo a la investigación.
5. Elaboración de informes institucionales y supervisión de estadísticas internas.
6. Apoyo técnico a las Coordinaciones de Área.
7. Supervisión del material gráfico elaborado por y para el CISAN.
8. Concentración de la información relativa a la evaluación de los técnicos académicos.
9. Elaboración y actualización permanente del directorio de instituciones.

## 2. TÉCNICOS ACADÉMICOS

La cotidiana labor que realizaron nuestros técnicos académicos fue elemento importante de la calidad, oportunidad y fluidez de las labores sustantivas del CISAN. Operativamente, estos académicos se encuentran distribuidos, según sus habilidades profesionales y capacitación técnica, de la siguiente manera:

## 3. SECRETARÍA TÉCNICA

Los técnicos académicos asignados a esta área desempeñan las funciones siguientes:

- Realizan diversas labores de apoyo técnico en la coordinación de las diferentes actividades académicas del CISAN.
- Brindan asistencia en las tareas de difusión, de intercambio académico interno y externo, manteniendo actualizada la información respectiva.
- Cooperan a la agilización técnica del enlace interinstitucional del Centro.

Silvia E. Vélez, Secretaria Técnica del Centro, y Alma Rosa Zavala, quien realizó una labor de apoyo encomiable, integraron el personal asignado a esta Secretaría y fueron auxiliadas por una trabajadora administrativa.

## 4. DEPARTAMENTO DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN

Las labores permanentes de los técnicos académicos adscritos a este Departamento son:

- Búsqueda, selección, organización y manejo de información hemerográfica, documental, estadística y bibliográfica.
- Sistematización y seguimiento de información.
- Elaboración de gráficos, estadísticas, *abstracts*, reseñas de libros y revistas.
- Traducciones del inglés y francés al español.

- Manejo de bases de datos computarizadas, de programas de cómputo para texto y gráficas, CD ROM, hojas de cálculo y otros.

Integrantes:

Alfredo Álvarez Padilla

Graciela Cárdenas Caracheo (hasta agosto, 1994)

Dagoberto González Martínez (Jefe del Departamento)

Alma Cabrera García (marzo-junio, 1994)

María del Carmen Trejo Colchado (desde mayo 1994)

Alejandrina Ortega Campos (desde agosto, 1994)

Hilda Eugenia Rodríguez Loredó (noviembre-diciembre, 1994)

## 5. DEPARTAMENTO DE CÓMPUTO

Los técnicos académicos asignados al Departamento de Cómputo llevan al cabo diversas actividades entre las que se encuentran:

- Manejo de sistemas operativos, utilerías antivirus, paquetes para diagnóstico de *hardware*, CD ROM, así como diversos paquetes de cómputo, entre ellos el ambiente *Windows*.
- Poseen conocimiento básico de redes; son diestros en la aplicación y manejo de paquetería para textos, bases de datos, hojas de cálculo, graficadores y diseñan para ambientes DOS y *Windows*.

Constantino Viloría y Marcela Osnaya Ortega se encuentran adscritos a este Departamento, además de una trabajadora administrativa. Domingo Padilla laboró en este Departamento hasta agosto de 1994.

## 6. DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECA

El desempeño cotidiano de los técnicos académicos de la Biblioteca incluye:

- Atención de las consultas especializadas del público usuario, interno y externo.
- Manejo de los diversos perfiles de usuarios, las fuentes de consulta primarias y secundarias.

- Operación del equipo y la paquetería de cómputo, CD ROM incluido.
- Suministro de publicaciones periódicas, material hemerográfico.
- Dominio de los sistemas de organización bibliotecarios.

En 1994 este Departamento contó con el aporte de dos técnicos académicos, Mercedes Cortés Arriaga, Jefa del Departamento, y Joel Estudillo García, además de cinco miembros del personal administrativo.

## **7. DEPARTAMENTO DE EDICIONES**

Las labores especializadas de los técnicos académicos del área editorial son:

- Revisión de originales, lectura y corrección de pruebas tipográficas.
- Captura de textos en computadora y corrección en pantalla.
- Cotejo de traducciones, formación de originales, diagramación.
- Elaboración de material gráfico por computadora.
- Manejan diversos procesadores de palabras, paquetes de edición y para gráficos, y diseñan material gráfico como invitaciones, trípticos, gafetes, atriles y carteles.

Durante el año que se informa fueron 5 los técnicos académicos designados para colaborar en este Departamento:

Dolores Latapí Ortega, Jefa del Departamento; Teresita Cortés (desde septiembre, 1994); Roberto Castillo Chavira; Alejandra Cervantes (hasta agosto, 1994), y Laura Gabriela Guzmán Salas (desde noviembre, 1994), quienes fueron apoyados por dos trabajadores administrativos.

## VIII. PUBLICACIONES

### 1. EDITADAS POR EL CISAN

Una de las tareas más importantes del CISAN ha sido la de difundir el conocimiento sobre Estados Unidos y Canadá en particular, y la región norteamericana en lo general, por lo que consideramos que una política adecuada de publicación y distribución ha resultado fundamental para cumplir esta meta. El Comité Editorial permanentemente ha considerado y evaluado las múltiples posibilidades para mejorar no sólo los tiempos para la publicación de las obras sino también los formatos o series que el Centro edita. Recientemente hemos iniciado la Serie Avances, que como su nombre lo indica es un formato pequeño en tamaño que publicará los avances de investigación de nuestros investigadores, así como de los próximos visitantes.

#### a. Libros y publicaciones seriadas

Sólo para recordar, el Centro de Investigaciones sobre América del Norte publicó trece libros entre 1990 y 1993, los que a continuación se mencionan:

GÓMEZ ARNAU, Remedios

*México y la protección de sus nacionales en Estados Unidos*, CISEUA-UNAM, México, 1990, 248 pp.

OLLOQUI, Juan José de

*Implicaciones jurídicas de la apertura comercial*, CISEUA-UNAM, Serie Documentos, México, 1990, 42 pp.

BARROS, José Luis y Mónica Vereá Campos (coords.)

*La política exterior norteamericana hacia Centroamérica: Reflexiones y perspectivas*, Colección Las Ciencias Sociales, Coedición FIACSO/CISEUA-UNAM/Miguel Ángel Porrúa Editores, México, 1991, 422 pp.

BENEJAM, María Antonieta

*La Cuenca del Pacífico, Estados Unidos y la nueva hegemonía mundial*, CISEUA-UNAM, Serie Apoyo a la Docencia, México, 1991, 106 pp.

MÁRQUEZ-PADILLA, Paz Consuelo y Mónica Vereá Campos (coords.)

*Estados Unidos: Sociedad, cultura y educación*, CISEUA-UNAM, volumen II, Serie Estudios, México, 1991, 240 pp.



- MÁRQUEZ-PADILLA, Paz Consuelo y Mónica Vereá Campos (coords.)  
*La administración Bush*, CISEUA-UNAM, Volumen II, Serie Estudios, México, 1991, 280 pp.
- CUSMINSKY MOGILNER, Rosa (ed.)  
*Mito y realidad de la declinación de Estados Unidos*, CISEUA-UNAM, Serie Estudios, México, 1992, 180 pp.
- DRISCOLL, Bárbara y Mónica Gambrill (eds.)  
*El Tratado de Libre Comercio: Entre el viejo y el nuevo orden*, CISEUA-UNAM, México, 1992, 283 pp.
- CUSMINSKY MOGILNER, Rosa.  
*¿Se desindustrializa Estados Unidos?*, CISAN-UNAM, Serie Cuadernos de Trabajo, México, 1993, 135 pp.
- FERNÁNDEZ DE C., Rafael, Mónica Vereá C. y Sidney Weintraub (eds.)  
*TLC: Los impactos laborales en sectores clave de las economías/Sectoral Labor Effects of North American Free Trade Agreement*, Coedición CISEUA-UNAM/University of Texas, Austin/ITAM, México, 1993, 368 pp.
- GORODEZKY, Silvia  
*El arte chicano como cultura de protesta*, CISEUA-UNAM, México, 1993, 170 pp.
- VARGAS, Rosío y Mariano Bauer, (eds.)  
*México-Estados Unidos: Energía y medio ambiente*, Coedición CISEUA/Programa Universitario de Energía/UNAM, México, 1993, 259 pp.
- Boletín Bibliográfico I y II*, CISAN-UNAM, México, 1993, 212 pp.
- Durante el transcurso de 1994 se publicaron tres obras más. Así, nuestras publicaciones suman ya dieciséis libros. Los correspondientes a 1994 son:
- GUTIÉRREZ H., María Teresa y Mónica Vereá Campos (coord.)  
*Canadá en transición*, CISAN-UNAM, México, 1994, 683 pp.
- VEREA C., Mónica (coord.)  
*50 años de relaciones México-Canadá: Encuentros y coincidencias*, CISAN-UNAM, México, 1994, 104 pp.
- Boletín Bibliográfico III*, CISAN-UNAM, México, 1994, 210 pp.

b. *ensayos y capítulos de libros*

CASTRO REA, Julián

“Canadá, ¿aliado o adversario? Un punto de vista mexicano”, en *Canadá en transición* (Gutiérrez y Verea, coords.), CISAN-UNAM, México, 1994.

VEREA C., Mónica

“La política migratoria canadiense”, en *Canadá en transición* (Gutiérrez y Verea, coords.), CISAN-UNAM, México, 1994.

c. *artículos en la revista Voices of Mexico*

Nuestro personal académico ha publicado cada vez más en nuestra revista *Voices of Mexico*, tratando de mantener presencia en cada uno de sus números. Durante 1994 se publicaron siete artículos aunados a los aportes de las dos técnicas académicas asignadas a la revista.

*Investigadores*

CASTRO R., Julián

“Sovereignty and Free Trade: Reflections on the Canadian Experience”, núm. 27, abril-junio, México, 1994.

LEGLER, Thomas

“From Mulroney to Chrétien: More of the Same?”, núm. 28, julio-agosto, México, 1994.

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela

“NAFTA, Cultural Industries and Cultural Identity in Canada”, núm. 27, abril-junio, México, 1994.

“Margaret Atwood and Octavio Paz: Convergence and Divergence”, núm. 28, julio-septiembre, México, 1994.

PÉREZ BENÍTEZ, Santiago

“The U.S. and Cuba: Changes Ahead?”, núm. 28, julio-agosto, México, 1994.

“The OAS in the 1990's”, núm. 29, octubre-diciembre, México, 1994.

VÁZQUEZ GARCÍA, Verónica

“Women and Electoral Politics: the Canadian Federal Elections of 1993”, núm. 27, abril-junio, México, 1994.

*Técnicas académicas*

CÁRDENAS C. Graciela y Elsie Z. MONTIEL

“How Presidential Succession Works in Mexico”, núm. 26, enero-marzo, México, 1994.

MONTIEL ZIEGLER, Elsie

“How Presidential Succession Works in Mexico”, núm. 26, enero-marzo, 1994.

“Contemporary Chicano Literature”, núm. 26, enero-marzo, 1994.

“Elías Nandino, a Poet of Vitality and Talent”, núm. 26, enero-marzo, 1994.

“Chronicle of Conflict Foretold”, núm. 27, abril-junio, 1994.

“Beyond the Truce”, núm. 28, julio-septiembre, 1994.

“Candidates Shatter Myths at UNAM”, núm. 29, octubre-diciembre, 1994.

TORO GAYOL, María Isabel

“For a Linguistic Policy without Borders”, núm. 26, enero-marzo, 1994.

“The University Museum of Contemporary Art”, núm. 27, abril-junio, 1994.

“The Mexican Economy in 1993”, núm. 28, julio-septiembre, 1994.

“Historic Debate in Mexico”, núm. 28, julio-septiembre, 1994.

“Ezquerria and Lejanista Architecture”, núm. 29, octubre-diciembre, 1994.

“Ernesto Zedillo’s Economic Proposals”, núm. 29, octubre-diciembre, 1994.

“Surprising Elections”, núm. 29, octubre-diciembre, 1994.

## **2. APOYO DEL CISAN PARA LA EDICIÓN DE OTRAS OBRAS**

Por otra parte, el Centro, atento a colaborar en la publicación de obras relativas a su objeto de estudio, brindó su apoyo al proceso editorial del libro:

DRISCOLL K., Bárbara A.

*“Me voy pa’ Pensilvania por no andar en la vagancia”*: *Mexican Railroad Workers in the United States during World War II*, CISAN/CONACULTA, Col. Regiones, México, 323 pp., en prensa.

## **3. EN PROCESO DE EDICIÓN O EN PRENSA POR EL CISAN**

### *a. Libros y publicaciones seriadas*

Es importante destacar que suman once las obras que se encuentran en los diversos pasos del proceso de edición o ya en prensa:

- CASTRO R., Julián (coord.)  
*Elecciones en Canadá: cambio y continuidad*, CISAN-UNAM, México.
- CUSMINSKY M., Rosa (coord.)  
*California: Problemas económicos, políticos y sociales*, CISAN-UNAM, México.
- DRISCOLL K., Bárbara A. y Mónica Vereá C. (coords.)  
*La administración Clinton*, CISAN-UNAM, México.
- DURÁN, Ignacio, Iván Trujillo y Mónica Vereá (coords.)  
*México-Estados Unidos: Encuentros y desencuentros en el cine*, coedición  
 CISAN/Dirección General de Actividades Cinematográficas/CONACULTA,  
 México.
- GRISWOLD DEL CASTILLO, Richard  
*Aztlán reocupada: La historia cultural y política desde 1945* (edición bi-  
 lingüe), CISAN-UNAM, México.
- JOYSMITH, Claire (ed.)  
*Las formas de nuestras voces: Chicana and Mexicana Writers in Mexico*,  
 CISAN-UNAM, México.
- LEGLER, Thomas  
*Canadian and Mexican Postwar Development (1954-1994): More than  
 at First Meets the Eye* (edición bilingüe), CISAN-UNAM, Serie Avances, México.
- NÚÑEZ GARCÍA, Silvia y Ana Luz Ruelas, (coords.)  
*Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México*, coedición  
 Universidad de Sinaloa/CISAN, México.
- NÚÑEZ GARCÍA, Silvia y James Russell  
*Clase y sociedad en los Estados Unidos*, CISAN-UNAM, México.
- RIVERA FLORES, Antonio  
*La educación superior en Estados Unidos. Un panorama general*, CISAN-  
 UNAM, Serie Avances, México.
- SEVERINI, Pamela  
*La gestión de la basura en las grandes ciudades: Montreal y México*,  
 CISAN-UNAM, Serie Avances, México.

b. *Ensayos y capítulos de libros*

También, prácticamente casi todos nuestros investigadores produjeron un total de alrededor de 20 ensayos que se publicaron ya o se encuentran en prensa.

DRISCOLL K., Bárbara A.

“Reflexiones sobre los primeros cien días de la administración Clinton”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

“La Propuesta 187 en California: Un problema antiguo que no cambia”, en *Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México* (Núñez y Ruelas, coords.), coedición Universidad de Sinaloa/CISAN, México, en proceso de edición.

GÓMEZ ARNAU, Remedios

“La política estadounidense hacia América Latina”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

“Relaciones México-Estados Unidos. Contradicciones en la coyuntura actual”, en *Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México* (Núñez G. y Ruelas, coords.), coedición Universidad de Sinaloa/CISAN, México, en proceso de edición.

GUTIÉRREZ R., Elizabeth

“El acero y los cien días de William Clinton”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

JOYSMITH SMITH, Claire Ann

“Desplazamiento y (re)construcción: ‘Eyes of Zapata’ de Sandra Cisneros” en *Las formas de nuestras voces: Chicana and Mexicana Writers in Mexico* (Joysmith, ed.), en proceso de edición.

MÁRQUEZ-PADILLA, Paz Consuelo

“El inicio de una administración demócrata”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

MERCADO CELIS, Alejandro

“El sector defensa en la política de Bill Clinton. Los primeros 100 días”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

NÚÑEZ G., Silvia

“Violencia y racismo: dilemas cotidianos de la experiencia afroamericana en California”, en *California: economía, política y sociedad* (Cusminsky, coord.), en prensa.

“La Ley Anti-Crimen en el marco de la problemática social de los Estados Unidos”, en *Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México* (Núñez y Ruelas, coords.), coedición Universidad de Sinaloa/CISAN, México, en proceso de edición.

PÉREZ ESPINOSA, César

“El perfil del 103 Congreso: legisladores nuevos para problemas viejos”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

“El triunfo fue para los republicanos, pero ¿quiénes perdieron?”, en *Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México* (Núñez y Ruelas, coords.), coedición Universidad de Sinaloa/CISAN, México, en proceso de edición.

RAMÍREZ GARCÍA, Eduardo

“Respuesta a prácticas desleales en el comercio entre Estados Unidos y México”, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

RUIZ P., Victoria

“Biografía de William Clinton” y “Biografía de Albert A. Gore Jr.”, Apéndice B, en *La administración Clinton* (Driscoll y Vereá, coords.), en prensa.

VALDÉS UGALDE, José Luis

“El festín de Occidente: la seguridad mundial y los riesgos de la democracia”, en *Dilemas estadounidenses en los noventa: Impactos sobre México* (Núñez y Ruelas, coords.), coedición Universidad de Sinaloa/CISAN, México, en proceso de edición.

VEREA CAMPOS, Mónica y Manuel García y Griego

“La crisis económica y fiscal de California y la nueva ofensiva verbal en contra de los indocumentados”, en *California: Problemas económicos, políticos y sociales* (Cusminsky, coord.), en prensa.

#### **4. EDITADAS FUERA DEL CISAN**

Con respecto a las obras editadas fuera del CISAN, nuestro personal académico tiene un libro en prensa, 14 capítulos de libros publicados y/o en prensa

sumados a los 6 artículos y/o traducciones especializadas que se publicaron durante este año.

a. *ensayos o capítulos de libros*

VEREA CAMPOS, Mónica

“El debate actual sobre la Inmigración en California”, en *La Migración Laboral Mexicana a Estados Unidos de América: Una perspectiva bilateral desde México*, SRE, México, 1994.

b. *artículos en revistas*

*Investigadores*

CASTRO REA, Julián

“Quebec: El debate sobre la soberanía continúa”, en *El Financiero*, 13 de septiembre, 1994.

“Canadá, la federación más descentralizada del mundo”, en *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales*, año XI, núm. 160, julio-septiembre, 1994.

GUTIÉRREZ R., Elizabeth

“Los obstáculos del comercio siderúrgico hacia los Estados Unidos”, en *Cuadernos de investigación*, Universidad Autónoma de Coahuila, núm. 13, México, 1994.

MERCADO CELIS, Alejandro

“La inconstante geografía del capital: California The Golden Problem”, en *Economía Informa*, Facultad de Economía, núm. 226, México, 1994.

MARTÍNEZ-ZALCE S., Graciela

“Cien y una razón para ver cine canadiense. Cineastas canadienses”, en *Macrópolis*, núm. 120, México, 1994.

“La identidad canadiense a través del cine. Cineastas canadienses”, en *Butaca*, México, 1994.

“Las escrituras del yo en la obra de Margaret Atwood”, en *Debate Feminista*, Ed. Debate Feminista, vol. 9, México, marzo, 1994.

VALDÉS UGALDE, José Luis

“Reto democrático y globalismo modernizador: Estados Unidos y América Latina o de la inutilidad del espejo”, en *Problemas del Desarrollo, Revista Latinoamericana de Economía*, IIE/UNAM, vol. XXV, México, enero-marzo, 1994.

“Omisión de la paz”, en *La Jornada Semanal*, núm. 245, México, 20 de febrero, 1994.

“Pensar en México o la democracia ahistórica”, en *La Jornada Semanal*, núm. 260, México, 5 de junio, 1994.

“Un voto herido. Viñetas de una anacronía”, en *La Jornada Semanal*, núm. 282, México, 6 de noviembre, 1994.

VARGAS SUÁREZ, Rosío

“La agenda petrolera de fin de siglo”, en *El Financiero*, 9 de marzo, 1994.

“El mercado petrolero internacional y la seguridad energética estadounidense”, en *El Financiero*, 9 y 20 de junio, 1994.

#### *Técnicos Académicos*

VÉLEZ QUERO, Silvia Elena

“Sólo socio, no consorte: el TLC, Estados Unidos, y México-Canadá”, en *El Cotidiano*, UAM Azcapotzalco, núm. 60, México, enero-febrero, 1994.

“La promoción de la democracia en México ¿objetivo de Estados Unidos?”, en *El Cotidiano*, UAM Azcapotzalco, núm. 62, México, mayo-junio, 1994.

“Violencia colectiva o seguridad nacional”, en *El Cotidiano*, UAM Azcapotzalco, núm. 63, México, julio-agosto, 1994.

#### c. *traducciones especializadas*

JOYSMITH S., Claire Anne A.

“El arroyo de la gritona” (“Woman Hollering Creek”) de Sandra Cisneros para Difusión Cultural/UNAM, México 1994.

#### d. *libros en prensa*

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela

“Una poética de lo subterráneo”, Programa Institucional de Investigación en *Relaciones de género*, Universidad Iberoamericana, en prensa.

NÚÑEZ G., Silvia y Adolfo Aguilar Zínser (comps.)

*México en el pensamiento económico, político y social de los Estados Unidos, Antología*, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Humanidades/UNAM, México, en prensa.



e. ensayos y capítulos de libros en prensa

CASTRO REA, Julián

“Canadá, México, TLC: Mitos y realidades”, en Revista *Cuadernos de Posgrado*, ENEP Acatlán, UNAM, en prensa.

“Toward a Single North American Polity? The Effects of NAFTA upon Mexican and Canadian Domestic Politics”, en *Economic Integration in The Americas*, Edgard Elgar, Londres, en prensa.

“Desarrollo sin democratización, versión canadiense: el régimen de Maurice Duplessis en Quebec”, 1936-1959 en *Memorias de la IX Reunión de Historiadores Norteamericanos. La historia de tres naciones: México, Estados Unidos, Canadá*, en prensa.

DRISCOLL K., Bárbara A.

“Migración a los Estados Unidos: Una visión desde México”, en *Memorias del Segundo Encuentro de Latinoamericanos dedicados al Estudio de los Estados Unidos de América*, Instituto “José Ma. Luis Mora”, México, en prensa.

GÓMEZ ARNAU, Remedios

“El tema migratorio en las relaciones México-Estados Unidos”, en *El Cotidiano*, UAM-Azcapotzalco, México, en prensa.

GAMBRILL R., Mónica

“La política salarial de las maquiladoras: mejoras posibles bajo el TLC”, en *Las maquiladoras en México. Presente y futuro del desarrollo industrial*, Organización Internacional del Trabajo y el Colegio de la Frontera Norte, Tijuana, en prensa.

“NAFTA and the Mexican Maquiladora Industry”, en *Economic Integration in the Americas*, Edward Elgar Publishing Limited, United Kingdom, en prensa.

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela

“Índices de la Revista Mexicana de Literatura y Cuadernos del Viento”, Dirección de Investigación de la Universidad Iberoamericana, en prensa.

“Donde la leyenda rebasó al lenguaje”, con Florinda Riquer, Programa Institucional de Investigación en Relaciones de Género, Universidad Iberoamericana, en prensa.

“De la obscuridad al abismo”, en *Escribir la infancia*, con Nora Gutiérrez de P., Luz E. Velazco y Ana R. Domenella, Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer, El Colegio de México, en prensa.

“De lo privado a lo público”, en *Memoria*, Asociación Mexicana de Estudios Canadienses, en prensa.

VALDÉS UGALDE, José Luis

“¿Por qué los militares intervienen en política?”, en *Estudios Latinoamericanos*, CELA, México, en prensa.

“Los hispanos en las elecciones de 1984 en Estados Unidos”, en *Millennium*, The London School of Economics, Londres, en prensa.

“Reto democrático y globalismo modernizador: Estados Unidos y América Latina o de la inutilidad del espejo”, en *International Journal of Politics, Culture and Society*, vol. 9, núm. 1, Nueva York, en prensa.

VARGAS SUÁREZ, Rosío

“La escena petrolera en Estados Unidos”, en Revista *Cuadernos de Posgrado*, ENEP Acatlán, UNAM, en prensa.



---

## IX. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

---

### 1. INVESTIGACIÓN-DOCENCIA

#### *a. Docencia en la UNAM*

En el Centro se tiene conciencia de que uno de los objetivos es apoyar los programas docentes de la UNAM, el personal académico del Centro ha mostrado un compromiso significativo ya que 11 investigadores impartieron 18 cursos y 1 técnico otros 2 más, de los cuales 14 fueron a nivel licenciatura y 4 en maestría. Cabe destacar que esta proporción es sumamente alta, si tomamos en cuenta que en la UNAM existen muy pocos programas docentes sobre la región de América del Norte.

#### *Investigadores*

DRISCOLL KELLY, Bárbara A. Diplomado (menos de 28 hrs.)	“México en el escenario internacional”, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
GAMBRILL RUPPERT, Mónica Licenciatura, anual	“Historia de los Estados Unidos I y II”, Facultad de Filosofía y Letras
GUTIÉRREZ ROMERO, Elizabeth Licenciatura, semestral	“Taller de matemáticas aplicadas a las ciencias sociales”, Escuela Nacional de Trabajo Social
JOSMITH, Claire A. A. Licenciatura, anual	“Historia literaria VII” (norteamericana) I y II, Letras Modernas (Inglesas), Facultad de Filosofía y Letras
Licenciatura, semestral	“Seminario de literatura norteamericana (Poesía escrita por mujeres chicanas)”, Letras Modernas (Inglesas), Facultad de Filosofía y Letras
Licenciatura, semestral	“Seminario de literatura norteamericana (Narrativa de mujeres chicanas)”,

	Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
MARTÍNEZ-ZALCE S., Graciela Licenciatura, semestral	“Teoría literaria I”, Facultad de Filosofía y Letras
NÚÑEZ GARCÍA, Silvia Licenciatura, semestral	“Estados Unidos de América: Sociedad y Estado”, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
Maestría (menos de 28 horas)	“Introducción al estudio de la sociedad norteamericana contemporánea”, curso propedéutico de la Maestría en Estudios México-EU, ENEP Acatlán-CISAN
PÉREZ ESPINOSA, César Licenciatura, semestral	“Estados Unidos: Política y gobierno”, Fa- cultad de Ciencias Políticas y Sociales
Maestría, semestral	Seminario de investigación bibliográfica, con la temática sobre el Congreso de EU, ENEP Acatlán, Coordinación General del Programa de Estudios de Posgrado
RAMÍREZ GARCÍA, Eduardo F. Maestría, anual	“Curso superior de economía”, Posgrado de la Facultad de Derecho
RIVERA FLORES, Antonio Licenciatura, semestral	“Teoría social II”, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
Licenciatura, semestral	“Teoría social III”, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
Actualización (menos de 28 horas)	“Introducción a la investigación en humanidades y ciencias sociales”, Coordinación de Humanidades

VALDÉS UGALDE, José Luis Maestría (menos de 28 horas)	Curso propedéutico de la Maestría en Estudios México-Estados Unidos, ENEP Acatlán
VEREA CAMPOS, Mónica Maestría, semestral	Seminario de tesis para la Maestría en Estudios México-Estados Unidos, ENEP Acatlán
Maestría (menos de 28 horas)	Curso propedéutico, tema Migración, ENEP Acatlán

b. *Docencia fuera de la UNAM*

Con respecto a la docencia fuera de la UNAM, también ha sido importante el papel que han jugado nuestros académicos, ya que 6 impartieron 11 cursos.

GÓMEZ ARNAU, Remedios Diplomado (menos de 28 horas)	Diplomado “Estudios México-Estados Unidos-Canadá”, Instituto de Investigaciones Legislativas de la IV Legislatura de la Cámara de Diputados
GUTIÉRREZ ROMERO, Elizabeth Maestría, semestral	“Economía de América del Norte”, Facultad de Economía, Universidad Autónoma de Coahuila
MARTÍNEZ-ZALCE SÁNCHEZ, Graciela Doctorado, semestral	“Metodología e investigación en fuentes”, Departamento de Letras, Universidad Iberoamericana
Licenciatura, semestral	“Técnicas de investigación documental”, Departamento de Letras, Universidad Iberoamericana
Licenciatura, semestral	“Seminario de proyecto de opción terminal”, Departamento de Letras, Universidad Iberoamericana

Licenciatura, semestral	"Seminario de titulación", Departamento de Letras, Universidad Iberoamericana
MERCADO CELIS, Alejandro Especialización (menos de 28 horas)	"Industrial Restructuring and Labor Markets in Southern California and Baja California", taller, 10 hrs., UCLA School of Public Policy and Social Research, coorganizado con Michael Storper.
NÚÑEZ GARCÍA, Silvia Especialización (menos de 28 horas)	"Campo social de la situación mundial: EUA", XIII Promoción del Curso de Mando Superior y Seguridad Nacional, Armada de México
Diplomado (menos de 28 horas)	"Dilemas actuales de la sociedad de los EU", Diplomado en Estudios México-EU. Instituto de Investigaciones Legislativas (IV Legislatura de la H. Cámara de Diputados)-CISAN
VEREA CAMPOS, Mónica Anual	"La migración al norte de América", Diplomado en Estudios México-Estados Unidos. Instituto de Investigaciones Legislativas (IV Legislatura de la H. Cámara de Diputados)-CISAN
<i>Técnicos</i>	
VÉLEZ QUERO, Silvia Elena Especialización (menos de 28 horas)	"América del Norte", curso de formación diplomática, XII generación de ingreso al Servicio Exterior Mexicano, Instituto "Matías Romero" de Estudios Diplomáticos, SRE México, abril, 1994

“Globalización e integración regional. El caso de América del Norte”, curso propedéutico del Diplomado en Relaciones Internacionales Contemporáneas, Universidad Iberoamericana, octubre, 1994.

## 2. APOYO EN EL PROCESO DE TITULACIÓN

### a. Dirección de tesis

Seis de nuestros investigadores participaron en la dirección de 21 tesis, en donde destacaron preponderantemente la maestra Claire Joysmith y la doctora Graciela Martínez-Zalce. Cabe señalar que, a la vez, estas dos investigadoras participaron en forma especial en la impartición de cursos dentro y fuera de la UNAM respectivamente, así como en la elaboración y modificación de planes de estudio. De igual forma, nuestros académicos revisaron y asesoraron varias tesis más cotidianamente y 7 investigadores participaron como jurados en exámenes profesionales y de grado en 11 ocasiones.

CUSMINSKY MOGILNER, Rosa  
Doctorado

“La hegemonía económica estadounidense. Su reformulación a partir del cambio tecnológico y la reactivación comercial”. Autora: María Teresa Vega. Facultad de Economía, División de Estudios de Posgrado, Doctorado en Economía

JOYSMITH SMITH, Claire A.  
Licenciatura

“La autotraición de Laura en *Flowering Judas* de Katherine Anne Porter”. Autora: Gloria Orozco. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)

Licenciatura

“Los múltiples despertares en *The Awakening* de Kate Chopin”. Autora: Adelia Pena Clavel. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)



- Licenciatura "It Was Meant to Be Empty: *Janus* de Ann Beattie". Autora: Evelia Trillo. Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "Las figuras femeninas en *Possessing the Secret of Joy* de Ma. de Lourdes González". Autora: Alice Walker. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "Elementos mexicanos en *The Moths* de Helena María Viramontes (Chicana)". Autora: Esther Matus. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura Los elementos femeninos en *Beloved* de la escritora afroamericana Toni Morrison". Autora: Ileana Núñez del Toro. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "La sobremarginalidad de la mujer chicana: Modelos femeninos en algunos cuentos de Sandra Cisneros". Autora: Patricia Noble Lugo. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "*The Bell Jar*: La recreación de una mujer". Autora: Pilar Ortega. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "Motivos en *The Ballad of the Sad Cafe* de Carson Mc Cullers". Autora: Laura Gabriela Guzmán Salas. Facultad de Filosofía y Letras, Letras Modernas (Inglesas)
- Licenciatura "El conflicto generacional de *Good Country People* de Flannery O'Connor".

Autor: Sebastián Patiño Calderón.  
Facultad de Filosofía y Letras, Letras  
Modernas (Inglesas)

MARTÍNEZ-ZALCE,  
Graciela  
Licenciatura

“Antología del cuento mexicano contemporáneo como apoyo didáctico a los programas”. Autora: Laura Patricia Cuadriello. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

Licenciatura

“Maten al tirano (De la ironía a la parodia: Las huellas de *Tirano Banderas* en *Maten al león*)”. Autora: Mariana Treviño. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

Licenciatura

“El símbolo en *La Santa de Cabora*”. Autora: Esther Uziel. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

Licenciatura

“La crónica como género literario”. Autora: Adriana Karsten. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

Licenciatura

“Autobiografías profusamente anotadas de las ilustres toreras Conchita Zintrón y María Cobian «La Serranita»”. Autora: Ana Elena Mallet. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

Licenciatura

“La recreación de la vida cotidiana a través del ensayo”. Autora: Emilia Rocha. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana

- Licenciatura
- “Una poética de lo fantástico”. Autora: Martha Esperanza Espejel Aranda. Universidad Iberoamericana, Literatura Latinoamericana
- NÚÑEZ GARCÍA, Silvia  
Licenciatura
- “La crisis de abril de '92 en Los Ángeles, California: una crítica marxista”. Autor: Sergio Varela Hernández. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Sociología
- RIVERA FLORES, Antonio  
Licenciatura
- “La constitución de un patrón alimentario único (Estudio sobre la ciudad de México)”. Autores: Ana Judith Cano García y Antonio Blanco Lerin. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Sociología
- Licenciatura
- “Utilización de los programas de intercambio académico de posgrado de México hacia los Estados Unidos: El caso de las ciencias sociales”. Autor: Ulises Raúl Allier Nieto. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Sociología
- VEREA CAMPOS, Mónica  
Maestría
- “Haciendo patria: La repatriación de los trabajadores mexicanos en la época de Cárdenas. 1900-1921”. Autor: Fernando Saúl Alanís Enciso. ENEP Acatlán, UNAM, Maestría en Estudios México-Estados Unidos
- b. *Revisor de tesis*
- JOYSMITH SMITH, Claire  
Anne Althea  
Licenciatura
- “Poe, precursor de la narrativa policiaca”  
Autora: Sara Melman. Facultad de

Filosofía y Letras, UNAM, Letras Modernas  
(Inglesas)

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia  
Licenciatura

“Utilización de los programas de intercambio académico de posgrado de México hacia los Estados Unidos: El caso de las ciencias sociales 1989-1993”. Autor: Ulises Raúl Allier Nieto, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Sociología

RIVERA FLORES, Antonio  
Licenciatura

“Sociología y modelo de sociedad (Una interpretación de la obra de Augusto Comte)”. Autora: Lucía Laura Muñoz Corona. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Sociología

JOYSMITH SMITH, Claire  
Anne Althea  
Maestría

“Un estudio de la evolución del detective de la novela negra a través de cinco autores norteamericanos”. Autora: Ma. Asunción Martínez Ramírez. Posgrado, Facultades de Filosofía y Letras, UNAM, Literatura Comparada

*c. Jurados en exámenes profesionales y de grado*

DRISCOLL KELLY DE  
ALVARADO, Bárbara Ann  
Licenciatura

“El flujo migratorio mexicano hacia Los Ángeles, California, EUA, en el contexto de la nueva relación”. Autora: Didya Fong Olmos, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM

Doctorado

“Las mujeres abandonadas y divorciadas”. Autora: Cecilia Rodríguez Dorantes, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM.

JOYSMITH SMITH, Claire  
Anne Althea  
Licenciatura

“Androginia, geografía y sociedad en *The Left Hand of Darkness*”. Autora: Laura Rojas Carranza. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM

Licenciatura

“Los motivos en *The Ballad of the Sad Cafe* de Carson Mc Cullers”. Autora: Laura Gabriela Guzmán Salas. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM

Licenciatura

“El conflicto generacional en *Good Country People* de Flannery O'Connor”. Autor: Sebastián Patiño Calderón. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM

Licenciatura

“*The Bell Jar*. La recreación de la mujer”. Autora: Pilar Ortega. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia  
Licenciatura

“Utilización de los programas de intercambio académico de posgrado de México hacia los Estados Unidos: El caso de las ciencias sociales 1989-1993”. Autor: Ulises Raúl Allier Nieto. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM

RIVERA FLORES, Antonio  
Licenciatura

“Utilización de los programas de intercambio académico de posgrado de México hacia los Estados Unidos: El caso de las ciencias sociales 1989-1993”. Autor: Ulises Raúl Allier Nieto. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM

GAMBRILL RUPPERT, Mónica Claire  
Doctorado

“Los trabajadores y el Estado (Los petroleros mexicanos)”. Autor:

Sangrae Lim Yoo, Facultad de Filosofía  
y Letras, UNAM

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela  
Licenciatura

“Una poética de lo fantástico”. Autora:  
Martha Esperanza Espejel Aranda.  
Universidad Iberoamericana

MERCADO CELIS, Alejandro  
Maestría

“Crisis y reestructuración económica  
en Sinaloa”. Autor: Rogelio Martínez.  
Colegio de la Frontera Norte

*d. Elaboración y modificación de planes de estudio*

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela  
Licenciatura

“Licenciatura Norteamericana  
(Estadounidense y Canadiense)”,  
Departamento de Letras, Universidad  
Iberoamericana

Licenciatura

“Técnicas de investigación documental”,  
Departamento de Letras, Universidad  
Iberoamericana

Licenciatura

“Seminario de proyecto de opción  
terminal”, Departamento de Letras,  
Universidad Iberoamericana

Licenciatura

“Seminario de titulación”,  
Departamento de Letras, Universidad  
Iberoamericana

*e. Diseño de programas y cursos*

Nuestro personal académico ha diseñado seis programas y cursos especializados para programas de posgrado tanto de la UNAM como en las universidades estatales y en el extranjero.

VARGAS SUÁREZ, Rosío  
Maestría

Curso propedéutico de la Maestría  
México-Estados Unidos de la carrera

Estudios México-Estados Unidos, ENEP  
Acatlán, UNAM

DRISCOLL KELLY DE  
ALVARADO, Bárbara Ann  
Investigación

“Prodir II: Seminario de Treinamernto  
en Pesquisa sobre Dereitos Productivos  
de 1994”. Fundação Carlos Chagas, Sao  
Paulo, Brasil

JOYSMITH SMITH, Claire  
Anne Althea  
Licenciatura

“Seminario de literatura norteamericana  
(Poesía escrita por mujeres chicanas)”,  
Facultad de Filosofía y Letras,  
UNAM

Licenciatura

“Seminario de literatura norteamericana  
(Narrativa de mujeres chicanas)”,  
Facultad de Filosofía y Letras,  
UNAM

MARTÍNEZ-ZALCE SÁNCHEZ,  
Graciela  
Licenciatura

“Teoría literaria I”, Colegio de Letras  
Hispánicas, Facultad de Filosofía  
y Letras, UNAM

GUTIÉRREZ ROMERO, Elizabeth  
Maestría

Programa “Economía de América  
del Norte”, Facultad de Economía,  
Universidad Autónoma de Coahuila

### **3. CURSOS Y DIPLOMADOS ORGANIZADOS POR EL CISAN**

Es importante destacar que el Centro, desde su origen, ha fortalecido continuamente los vínculos necesarios dentro de los programas de licenciatura pero principalmente los de posgrado de la UNAM, en especial al Programa de la Maestría en Estudios México-Estados Unidos de la ENEP Acatlán, en donde han participado regularmente nuestros académicos impartiendo diversos cursos.

Asimismo, ya es tradición del Centro organizar cursos originales sobre la región, de nivel de posgrado, y durante este periodo se llevaron al cabo los siguientes:

i. Diplomado en “Estudios México-Estados Unidos-Canadá”, Centro de Investigaciones sobre América del Norte y la LV Legislatura de la H. Cámara de Diputados, a través del Instituto de Investigaciones Legislativas, realizado entre 1993 y 1994.

Coordinadoras: Mónica Vereá Campos y Silvia Núñez García.

*Tutores:*

Mónica Vereá Campos

“Migración México-Estados Unidos”, octubre 6.

Rosío Vargas Suárez

“Energía y medio ambiente en la relación México-Estados Unidos”, octubre 13.

Mónica Gambrill Ruppert

“Industria maquiladora en la relación México-Estados Unidos”, octubre 20.

César Pérez Espinosa

“El Congreso de los Estados Unidos”, noviembre 3.

Bárbara A. Driscoll Kelly

“Minorías en los Estados Unidos”, noviembre 10.

Elizabeth Gutiérrez Romero

“Sistema económico de los Estados Unidos: el caso del acero”, noviembre 17.

Eduardo Ramírez García

“Sistema jurídico de los Estados Unidos”, noviembre 24.

Silvia Núñez García

“Dilemas actuales de la sociedad de los Estados Unidos”, enero 12.

Remedios Gómez Arnau

“Política exterior de los Estados Unidos”, enero 19.



Julián Castro Rea

“Canadá en la relación bilateral México-Estados Unidos y el Tratado de Libre Comercio”, febrero 9.

ii. Curso propedéutico de la Maestría en Estudios México-Estados Unidos de la ENEP Acatlán. “Introducción a las relaciones México-Estados Unidos”.

Coordinadora: Mtra. Rosío Vargas Suárez.

Graciela Cárdenas Caracheo

“Migración”, mayo 25.

Silvia Núñez García

“Introducción al estudio de la sociedad norteamericana contemporánea”, junio 1.

Silvia E. Vélez Quero

“La seguridad nacional de Estados Unidos frente a la de México”, junio 8.

Elizabeth Gutiérrez Romero

“La situación de la industria siderúrgica en Estados Unidos”, junio 15.

Rosío Vargas Suárez

“Los energéticos en la relación México-Estados Unidos”, junio 15.

Bárbara Driscoll Kelly

“Minorías en Estados Unidos (afroamericanos, chicanos, indígenas)”, junio 22.

Remedios Gómez Arnau

“Situación actual de la relación México-Estados Unidos”, junio 29.

César Pérez Espinosa

“La importancia del Congreso estadounidense en la relación México-Estados Unidos”, julio 6.

José Luis Valdés Ugalde

“La política exterior de Estados Unidos frente a América Latina”, julio 13.

## 4. BECARIOS

Con objeto de promover la formación de recursos humanos especializados y lograr estrechar los vínculos entre las actividades de investigación y de docencia, el CISAN continuó apoyando a dos miembros de nuestro personal académico con becas totales para estudios de doctorado en el extranjero:

Alejandro Mercado Celis

“Sistemas de producción binacional en la frontera México-Estados Unidos” en la Universidad de California, Los Ángeles, EUA.

Victoria Ruiz Peralta

“El impacto del TLC en la agroindustria en México”, en la Universidad de Tolouse, Francia.

## 5. SERVICIO SOCIAL

Nuestro objetivo primordial ha sido introducir y estimular al estudiante en el conocimiento de la problemática de la región de América del Norte desde una óptica plural, inter y multidisciplinaria.

La formación de recursos humanos mediante el dinámico programa de Servicio Social puesto en marcha por el Centro ha ido en aumento gracias al vínculo Investigación-Docencia establecido por nuestros académicos, lo que ha dado continuidad a este compromiso del CISAN. La colaboración de todos los participantes en esta actividad ha sido muy importante como apoyo directo a la conformación del Centro de Documentación y su consecuente retroalimentación con las actividades internas de investigación. Como consecuencia de ello, tuvimos 10 participantes en el programa durante el periodo que se informa.

Adriana Álvarez Ramírez	marzo 21 - octubre 14
Ma. Eugenia Morales Morales	marzo 21 - octubre 25
Rocío Reyes Mejía	marzo 8 - septiembre 30
Yuri Nagano Yamamoto	marzo 14 - agosto 31
Hilda E. Rodríguez Loredo	marzo 14 - agosto 31
Verónica Arrieta Cabrera	agosto 22 - abril 13, 1995
Libia I. Hernández Sánchez	septiembre 14 - marzo 22, 1995
Laura Ugarte Reyes	septiembre 5 - marzo 17, 1995
V. Hugo Machorro Reynoso	septiembre 2 - abril 12, 1995
Margarita Vanegas Barbeyto	octubre 5 - abril 25, 1995



---

## X. ACTIVIDADES ACADÉMICAS

---

### 1. ORGANIZADAS POR EL CISAN

#### a. *Seminarios Internacionales*

Durante 1994 el Centro puso especial énfasis en celebrar las *Jornadas conmemorativas de los 50 años de las relaciones México-Canadá*. Para ello se llevaron al cabo tres actividades académicas de muy alto nivel:

i. Seminario Internacional *Los partidos políticos en Canadá, México y Estados Unidos*, realizado el 13 de abril en el Auditorio *Mtro. Mario de la Cueva*, Ciudad Universitaria.

Abril 13 de 1994

*Presentación:* Mónica Vereá Campos, Directora, CISAN y coordinadora del seminario

*Moderadora:* Silvia Núñez García, Secretaria Académica, CISAN

*Ponentes:* Robert Jackson, Carleton University, Ottawa; Gregory Mahler, The University of Mississippi, Oxford; Soledad Loaeza, El Colegio de México, México

*Comentarista:* Julián Castro R., Coordinador del Área de Canadá, CISAN

ii. Seminario Internacional *50 años de las relaciones México-Canadá: encuentros y coincidencias*, realizado el 19 de abril de 1994 en el Auditorio *Mtro. Mario de la Cueva*, Ciudad Universitaria.

Martes 19 de abril de 1994

*Inauguración:* Mtro. Mario Melgar Adalid, Coordinador de Humanidades, UNAM

*Presentación:* Mtra. Mónica Vereá Campos, Directora, CISAN y coordinadora del seminario

### Sesión I. "Perspectivas de las relaciones diplomáticas"

*Ponentes:* Emb. Sandra Fuentes, Embajadora de México en Canadá  
 Emb. David Winfield, Embajador de Canadá en México  
 Emb. David Adam, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa  
 Emb. Jorge Castro Valle, Director General para América del Norte, S.R.E., México

### Sesión II. "Percepciones mutuas"

*Ponentes:* Emb. Alfredo Phillips Olmedo, Sedesol, México  
 David Crane, *Toronto Star*, Toronto  
 Emb. Emilio Carrillo Gamboa, Bufete Carrillo Gamboa, México  
 Linda Hossie, *The Globe and Mail*, Toronto  
 Harold Klepack, FOCAL, Ottawa

*Moderador y comentarista:* Emb. Agustín Barrios Gómez, Ex-Embajador de México en Canadá

Como parte de las mismas jornadas y en colaboración con otras dependencias se llevó al cabo:

iii. Ciclo de cine *La identidad canadiense a través del cine*, organizado conjuntamente con la Dirección General de Actividades Cinematográficas, UNAM. Tuvo lugar del 28 de junio al 10 de julio de 1994, en la Sala *José Revueltas* del Centro Cultural Universitario, Ciudad Universitaria.

*Inauguración:* Mtra. Mónica Vereá Campos, Directora, CISAN e Iván Trujillo, Director, DGAC

*Ponentes:* Will Straw, Mc Gill University, Montreal  
 Anne Marie Turcotte, Agregada cultural de Canadá en México

*Moderadora:* Graciela Martínez-Zalce, Investigadora, CISAN y coordinadora del ciclo

El ciclo se completó con 8 películas, algunas de ellas de estreno en México y son:

- *La decadencia del imperio americano*
- *Escenas familiares*
- *He escuchado el canto de las sirenas*
- *Los movimientos del deseo*

- *El sexo de las estrellas*
- *Jornada en taxi*
- *Noventa días*
- *Léolo*

En colaboración con otras instituciones, también hemos organizado las siguientes actividades académicas:

iv. Coloquio Binacional *México - Estados Unidos. Encuentros y desencuentros en el cine*, organizado también con la Dirección General de Actividades Cinematográficas, UNAM, y con el Instituto Mexicano de Cine, del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el cual se llevó al cabo los días 24 y 25 de octubre de 1994, en la Sala *José Revueltas* del Centro Cultural Universitario, UNAM.

*Inauguración:* Mónica Vereá Campos, Directora, CISAN y coordinadora del coloquio; Ignacio Durán Loera, Director, IMCINE, CONACULTA y coordinador del coloquio; Iván Trujillo Bolio, Director, Actividades Cinematográficas, UNAM, coordinador del coloquio

Sesión I.

*Moderador:* Ignacio Durán Loera, Director, IMCINE, CONACULTA

*Ponentes:* Charles Ramírez-Berg, *México en el cine de Hollywood*; Aurelio de los Reyes, *El cine norteamericano denigrante y la respuesta del Estado mexicano*; Seth Fein, *Projecting Mexico: World War II and U.S. film propaganda*; Carlos Monsiváis, *La invención necesaria: los malos vecinos*; Paul Vanderwood, *The image of Mexican heroes in american film*

Sesión II. “Mesa redonda con los archivos fílmicos”

*Moderador:* Iván Trujillo Bolio, Director, Actividades Cinematográficas, UNAM

*Ponentes:* David Maciel, *El chicano fabricado por el cine mexicano*, University of New Mexico; Rosa Linda Fregoso, *El espacio simbólico de México en el nuevo cine chicano*; Robert Dickson, *La imagen del mexicano en el cine hispano*; Maxine Ducey, Wisconsin Center for Film and Theater Research, Wisconsin; Pat Loughney, The Library of Congress, Washington; William Murphy, National Archives at College Park; María del Carmen Figueroa, Cineteca Nacional, México

## Sesión III.

*Moderadora:* Mónica Vereá Campos, Directora, CISAN, UNAM

*Ponentes:* Eduardo de la Vega, *Primera incursión del cine sonoro mexicano en el tema fronterizo*; Margarita de Orellana, *Estereotipo y arte del otro*; Julia Tuñón, *Una mirada al vecino: estadounidenses de celuloide en el cine mexicano de la edad de oro*; Ricardo Pérez Monfort, *El contrapunto de la imagen nacionalista. El norteamericano en el cine de charros 1920-1946*; Dee Dee Halleck, *The contradictory imagery of Mexico in two films of Gene Autry*; John Marz, *Sobre lo gringo en el cine mexicano*; Emilio García Riera, *México visto por el cine hollywoodense*

De forma complementaria, del 25 de octubre al 6 de noviembre, se exhibió un ciclo de cine alusivo a la temática del coloquio, en la Sala *Julio Bracho* del Centro Cultural Universitario, UNAM. Las cintas exhibidas fueron:

- *Bienvenido-Welcome*
- *Revancha (Revenge)*
- *Rosa Blanca*
- *La sal de la tierra*
- *Una gruinguita en México*
- *Tres amigos (Three amigos)*
- *Ni de aquí, ni de allá*
- *Un pícaro en Los Ángeles*
- *Rompe el alba*
- *Como agua para chocolate*
- *El mariachi*
- *El jardín del Edén*
- *Reed, México Insurgente*
- *¡Viva Zapata!*
- *Los Tres García*
- *El tesoro de la Sierra Madre*
- *Guadalajara en Verano*
- *El secreto de Milagro*
- *Espaldas mojadas*
- *Traición sin límites*
- *Mi querido Tom Mix*
- *El fugitivo*
- *Mojado power*
- *La frontera*

## b. Conferencias

Hemos continuado con nuestro programa permanente de actividades académicas, en donde prácticamente todos los miércoles se reunió el Claustro de Académicos e invitados especiales para discutir y analizar temáticas diversas con especialistas destacados en su materia. Entre las 13 conferencias que se organizaron destacan:

Prof. Timothy Rooda,

Rocky Mountains Institute, Aspen, Colorado, *Seguridad Nacional de Estados Unidos*, 12 de enero de 1994.

Mtra. Karen Grislis Sommers,

*A Study of Canada's National Healthcare System*, 26 de enero de 1994.

- Dr. Will Straw,  
McGill University, Montreal, *National Identity and Popular Culture: Rock and Cinema in Canada*, 16 de marzo de 1994.
- Lic. Pamela Severini,  
Universidad de Quebec, Montreal, *Análisis comparativo entre los sistemas de gestión de residuos urbanos sólidos de la ciudad de Montreal y doce municipios conurbados de la Ciudad de México*, 23 de marzo de 1994.
- Mtro. Santiago Pérez Benítez,  
Centro de Estudios de América de La Habana, Cuba, *La Evolución actual del Sistema Interamericano*, 4 de mayo de 1994.
- Mtro. Thomas Legler,  
York University, Toronto, Canadá, *The Politics of Economic Restructuring in the Era of Neoliberalism: A Comparison of Canada and Mexico*, 10 de junio de 1994.
- Dr. Ricardo Grinspun,  
York University, Toronto, *Bad Enough? Un Balance canadiense de cinco años de Libre Comercio con Estados Unidos*, 8 de junio de 1994.
- Dr. Jake Watts,  
Michigan State University, *Introducción y usos del Sistema Internet*, 24 y 28 de junio de 1994.
- Dr. Leo Estrada,  
Universidad de California en Los Ángeles, *Tendencias demográficas en California, E.U.A.: Repercusiones para México*, 21 de septiembre de 1994.
- Dr. Edouard Cloutier,  
Université de Montréal, Canadá, *Quebec Independentists are Back. What is Next for Canada?*, 26 de octubre de 1994.
- Dr. Raúl Izaguirre,  
National Council of La Raza (NCLR), *La Propuesta 187 en el Estado de California*, 18 de noviembre de 1994.
- Dr. Richard Navarro,  
Michigan State University, *El Acceso al conocimiento en instituciones de educación superior de Estados Unidos para las mujeres hispanas*, 10 de febrero de 1995.



Dr. Emilio Zebadúa,

El Colegio de México, *La crisis financiera en el contexto de la relación México-E.U.A.: pasado y presente*, 15 de marzo de 1995.

c. *Seminarios Internos*

También se tiene la costumbre de reunirse en seminarios internos, los cuales se han convertido en el espacio formal para analizar y discutir los avances y perspectivas de los proyectos de investigación propuestos y desarrollados en el Centro. Durante este periodo se celebraron 7 seminarios:

Mtro. José Luis Valdés Ugalde,

*U.S. Power and Revolution in Latin America: Foreign Policy and the Dilemma of Intervention*, 16 de febrero de 1994.

Mtro. Alejandro Mercado Celis,

*Localización industrial de las inversiones japonesas en la región de California (EUA) y Baja California (México)*, 22 de junio de 1994.

Mtra. Rosío Vargas Suárez,

*La política energética estadounidense y sus implicaciones para México*, 12 de octubre de 1994.

Dr. Eduardo Ramírez García,

*Solución de controversias sobre dumping en Estados Unidos*, 16 de noviembre de 1994.

Lic. Antonio Rivera Flores

*Educación Superior en Estados Unidos*, 23 de noviembre de 1994.

Mtro. César Pérez Espinosa

*Las elecciones del 8 de noviembre de 1994: Un cambio en el mapa político de los Estados Unidos de América*, 30 de noviembre de 1994.

Lic. Dolores Latapí O.

*Presentación de originales para edición*, 9 de febrero de 1994.

El Centro tiene particular interés en continuar con estas actividades académicas pues ha contribuido a un mayor conocimiento de la región de América del Norte desde diversos ángulos y perspectivas. Entre las actividades programadas para 1995, además de las ya mencionadas como *Sistemas políticos* y *Procesos electorales en América del Norte*, se está organizando el seminario

sobre Quebec y Ontario y otro más relativo a los indígenas en América del Norte; para 1996 se tiene programado el coloquio sobre la identidad canadiense, en colaboración con la Universidad de Plattsburgh, y otro sobre la mujer en Norteamérica con el apoyo del Programa Universitario de Estudios de Género y la Dirección General de Actividades Cinematográficas, ambas instancias de esta Universidad.

## **2. ACTIVIDADES ACADÉMICAS REALIZADAS EN COLABORACIÓN CON OTRAS INSTITUCIONES**

En colaboración con otras instituciones, los miembros del personal académico contribuyeron con dos paneles en otros congresos.

i. Panel del CISAN en el *X Congreso Nacional de Historia Regional*, organizado por la Universidad Autónoma de Sinaloa, en la ciudad de Culiacán, Sinaloa, del 8 al 19 de diciembre de 1994. Participaron los siguientes investigadores del CISAN:

Silvia Núñez García,

*La ley anticrimen en el marco de la problemática social de los Estados Unidos;*

José Luis Valdés,

*El festín de Occidente: el orden y la seguridad mundial y los riesgos de la democracia;*

Bárbara A. Driscoll,

*Proposición 187 en California: un problema antiguo que no cambia;*

César Pérez Espinosa,

*Las elecciones federales de 1994: la necesidad de tener un Congreso más activo;*

Remedios Gómez Arnau,

*Contradicciones en las relaciones México-Estados Unidos en la coyuntura actual.*

ii. Panel del CISAN en el *XVIII International Congress of the Latin American Studies Association*, que tuvo lugar en Atlanta, Georgia, del 9 al 11 de marzo de 1994. Los académicos integrantes del mencionado panel fueron:

Bárbara A. Driscoll K.,  
*Migration under NAFTA*, organizadora;

Mónica Gambrell Ruppert,  
*Maquiladoras y la integración de Norteamérica*;

Remedios Gómez Arnau,  
*La política exterior de la Administración Clinton en América Latina*;

Silvia Núñez García,  
*Toward Integration. Reshaping of North American Economic and Political Relations*;

César Pérez Espinosa,  
*El Congreso estadounidense y el nuevo contexto internacional de América del Norte*.

### **3. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN ACTIVIDADES ACADÉMICAS**

En este rubro la participación del personal académico en foros nacionales e internacionales fue sumamente importante, ya que 13 de nuestros investigadores participaron como ponentes o comentaristas en 39 eventos. Esta participación responde a una creciente demanda externa de las temáticas estudiadas por los académicos del Centro, hecho que se suma al reconocimiento de su alto nivel como especialistas.

#### *Investigadores*

CASTRO REA, Julián

“Toward a Single North American Policy? The effects of NAFTA upon Mexican and Canadian domestic politics”, coloquio *Economic integration and Public Policy: NAFTA, The European Union, and Beyond*, York University, Toronto, Canadá.

“Towards a Single North American Policy? The Importance of North American Comparative Political Analysis”, coloquio *Canada-Mexico: past, present and future: inaugural conference of the Canadian Association for Mexican Studies*, The University of Calgary y Latin America Studies Group, Calgary, Alberta.

“Modernization without democratization: Maurice Duplessis’ regime in Quebec”, conferencia ante el Seminario Interno del Claustro de Profesores

res, Department of History, The University of British Columbia, Canadá.  
 “Desarrollo sin democratización, versión canadiense: el régimen de Maurice Duplessis en Quebec”, *1936-1959, IX Reunión de historiadores norteamericanos. La historia de tres naciones: México, Estados Unidos, Canadá*, Instituto Nacional de Antropología e Historia y The University of Calgary, México, D.F.

DRISCOLL KELLY, Bárbara A.

“Proposición 187 en California: un problema antiguo que no cambia”, *X Congreso de Historia Regional de Sinaloa*, Escuela de Historia, Universidad Autónoma de Sinaloa, Culiacán, Sinaloa.

“La proposición 187 en California: reto para la política exterior de México”, seminario *Retos y perspectivas de la política exterior de México*, Universidad Iberoamericana y el Consejo de Alumnos de Relaciones Internacionales, México, D.F.

“Toward integration: a comparison of immigration policy in Canada, Mexico and the United States”, congreso *Latin American Studies Association*, Atlanta, Georgia.

“Las relaciones bilaterales de México-Estados Unidos bajo el Gobierno de Clinton: balance y perspectiva”, División de Estudios Internacionales, CIDE, México, D. F.

GAMBRILL RUPPERT, Mónica

“Modernización industrial: de maquiladoras a coproducción bajo el TLC”, *Foro Trinacional (México-Estados Unidos-Canadá)* sobre Propiedad Intelectual y Desarrollo Industrial, Instituto de Investigaciones Jurídicas/CONACYT, México, D.F.

“La política salarial de las maquiladoras: mejoras posibles bajo el TLC”, seminario *Las maquiladoras en México presente y futuro del desarrollo industrial*, International Institute for Labour Studies, Ginebra; el Colegio de la Frontera Norte, Tijuana, Baja California.

“NAFTA and the Mexican Maquiladora Industry”, conferencia *Economic Integration and public policy: NAFTA, the EU, and Beyond*, York University, Toronto, Canadá.

GÓMEZ ARNAU, Remedios

“La política exterior de la Administración Clinton en América Latina”, *XVIII Congreso Internacional de Latin American Studies Association*, Atlanta, Georgia.

“La migración en la agenda de las relaciones México-Estados Unidos”, Seminario Internacional *Facing North/Facing South*, Western Michigan University, Kalamazoo, Michigan.

JOYSMITH SMITH, Claire Anne

“Crossing borders: the Mexican Legacy of Chicana Women Writers”, congreso *The Third Facing North/Facing South Conference*, Western Michigan University, Kalamazoo, Michigan.

“Fronteras y puentes: La traducción de la literatura chicana”, v *Encuentro Internacional de Traductores Literarios*, UNAM, Instituto Anglomexicano de Cultura, Instituto Goethe, Alianza Francesa, México, D.F.

“Fronteras y puentes: La traducción de la literatura chicana”, simposio *U.S.-Mexico: New Cultural Encounters*, Brown University y Harvard University, Rhode Island y Boston.

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela

*De lo privado a lo público*, Congreso Internacional de Estudios Canadienses, “La literatura canadiense como expresión de la identidad”, Asociación Mexicana de Estudios Canadienses, México, D. F.

“Mexico and Canada: Cultural Identity as seen by their poets”, Congreso *The Third Facing North/Facing South Conference*, Western Michigan University, Kalamazoo, Michigan, .

“Revisiting our Classics: A Comparative Study of *Survival* and *El Laberinto de la soledad*”, 1994 Annual Conference of the Association for Canadian Studies, Alberta, Calgary.

“La literatura canadiense a través de sus textos”, IX Reunión de historiadores canadienses, mexicanos y de los Estados Unidos, INAH, Department of History, The University of Calgary, Mexico, D.F.

MERCADO CELIS, Alejandro

“El reto postmoderno a la planeación urbana”, *Seminario sobre Planeación Urbana*, El Colegio de la Frontera Norte, Tijuana, Baja California.

*Taller sobre Estudios Fronterizos*, El Colegio de la Frontera Norte-UCLA, Tijuana, Baja California.

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia

“La Ley Anticrimen en el marco de la problemática social de los Estados Unidos”, x Congreso Nacional de Historia Regional, Universidad Autónoma de Sinaloa, Culiacán, Sinaloa, México.

“La nueva relación de México con América del Norte. Aspectos económicos, políticos y sociales”, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales y Facultad de Economía, UNAM, México, D.F.

“The U.S. and Mexico: Two Perspectives in Social Policy”, congreso *The Third Facing North/Facing South Conference*, Western Michigan University, Kalamazoo, Michigan.

PÉREZ ESPINOSA, César

“Los hispanos en el 103 Congreso de los Estados Unidos”, *viii Congreso Anual de la Asociación Mexicana de Estudios Internacionales*, Asociación Mexicana de Estudios Internacionales, Tlaxcala, Tlaxcala.

“El Congreso Estadounidense y el nuevo contexto internacional de América del Norte”, *xviii International Congress Latin American Studies Association*, Atlanta, Georgia.

RIVERA FLORES, Antonio

Conferencia “Una visión sobre la Educación Superior en Estados Unidos”, Coordinación de Humanidades, UNAM, México.

“La investigación en el Centro de Investigaciones sobre América del Norte”, Coordinación de Humanidades, UNAM, México.

VALDÉS UGALDE, José Luis

“Los problemas de seguridad en la Posguerra Fría”, *Congreso Anual de la Asociación de Estudios Internacionales*, Asociación Mexicana de Estudios Internacionales, Tlaxcala, Tlaxcala.

“El festín de Occidente: el orden y la seguridad mundial y los riesgos de la democracia”, *x Congreso de Historia Regional de Sinaloa*, Universidad Autónoma de Sinaloa, Culiacán, Sinaloa.

VARGAS SUÁREZ, Rosío

“Teleconferencia sobre energía transmitida desde Washington”, Embajada de EUA, México, D. F.

“La modernización del sector energético mexicano”, congreso *Latin American Association Studies*, Atlanta, Georgia.

Comentarista en la presentación del libro *Norteamérica: relaciones políticas, espacio y sociedad*, Maestría México-EUA, ENEP Acatlán, UNAM.

VEREA CAMPOS, Mónica

Comentarista a la ponencia “La perspectiva norteamericana del periodo preelectoral de México”, Cambio XXI Fundación Mexicana, A.C., México, D.F.

*La importancia del estudio sobre Canadá*, Comisión Binacional México-Canadá, Ottawa.

Comentarista, *Mexico After the NAFTA*, US. Mexican Relations, Americas Society, New York, New York.

“Migración y las relaciones México-Estados Unidos”, *Simposio Whither Mexico*, Grinnell, College's, Grinnell, Iowa.

*Técnicos*

VÉLEZ QUERO, Silvia

Ponencia "Migración y seguridad nacional", *Congreso Nacional Anual de la Asociación Mexicana de Estudios Internacionales*, Tlaxcala.

Presentación y crítica de la obra *Norteamérica: relaciones políticas, espacio y sociedad*, ENEP Acatlán.

#### **4. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN CURSOS DE ACTUALIZACIÓN EXTERNOS**

El personal académico también ha sido muy dinámico en la participación de cursos de actualización externos, ya que 6 investigadores participaron en 7 cursos de actualización y 8 técnicos académicos tomaron 20 cursos especializados.

De igual manera los investigadores del Centro participaron en varios comités de evaluación nacionales y extranjeros. La cada vez mayor representatividad del Centro en comités de evaluación externos, muestra una vez más el reconocimiento al creciente prestigio del CISAN.

##### *a. Investigadores*

CASTRO REA, Julián

Sexto Seminario Anual de Verano en Estudios sobre Estados Unidos, Center for U.S.-Mexican Studies, University of California, San Diego, La Jolla, California, Estados Unidos, duración de seis semanas.

GAMBRILL RUPPERT, Mónica

Seminario Internacional *Confronting Free Policies for Technological Development*, CIDE/CONACYT, CIDE, México, D.F., del 14 de enero al 11 de marzo de 1994.

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela

Diplomado *La Hermenéutica hoy en las Ciencias Sociales y las Humanidades*, CUIB, UNAM/UAM Atzacapozalco, CUIB, Ciudad Universitaria, 4 módulos.

NUÑEZ GARCÍA, Silvia

Seminario *Summer Seminar in U.S. Studies*, The Center for U.S.-Mexican Studies, University of California, San Diego, EUA, del 21 de junio al 30 de julio, 1994.

VALDÉS UGALDE, José Luis

Seminario *The Agreement of the People: a Rhetorical Approach to the Seventeenth-Century English Revolution and the Argumentation of Modern Justice*, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, México, D.F., duración de 11 días.

Curso *La Araucana, poema moderno*, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, México, D.F., duración de 6 días.

VEREA CAMPOS, Mónica

Diplomado *Quebec Summer Seminar*, Center for the Study of Canada, Plattsburg, Nueva York, Quebec y Montreal, Canadá, junio de 1994.

b. *Técnicos*

CORTÉS ARRIAGA, Mercedes

*Acceso a las bibliotecas electrónicas*, Centro de Información Científica y Humanística-CICH, Ciudad Universitaria, 25 horas.

*Automatización de bibliotecas*, Instituto Tecnológico Autónomo de México-ITAM, México, D. F., 15 horas.

*Posgrado sobre estudios de factibilidad para automatizar bibliotecas*, Instituto Tecnológico Autónomo de México, México, D. F., 15 horas.

*La excelencia de los servicios de información por medios convencionales y automatizados*, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas-CUIB, Universidad Autónoma de Yucatán, 31 horas.

ESTUDILLO GARCÍA, Joel

*Introducción a la computadora*, Dirección General de Cómputo Académico, Ciudad Universitaria, 28 horas.

*Sistema Operativo MS-DOS*, Dirección General de Cómputo Académico, Ciudad Universitaria, D.F., 28 horas.

*Telecomunicaciones Internet*, Dirección General de Cómputo Académico, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, Ciudad Universitaria, D.F., 35 horas.

*Software para Windows*, Instituto Tecnológico Autónomo de México, México, D.F., 15 horas.

*Lenguajes documentales para bibliotecas*, Colegio de México, México, D.F., 24 horas.

*Módulo 1 y 2 de inglés*, Centro Cultural Universitario, México, D.F., 40 horas cada uno.

*Comprensión de lectura en italiano*, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Ciudad Universitaria, D.F., 240 horas.



*XI Curso para formar instrumentos bibliográficos automatizados*, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, Ciudad Universitaria, D.F., 96 horas.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Ronald Dagoberto

*Word para Windows*, Instituto Tecnológico de la Construcción, A.C., México, D.F., 20 horas.

*Ambiente Windows para computadoras*, Instituto Tecnológico de la Construcción, A.C., México, D.F., 30 horas.

LATAPÍ ORTEGA, Dolores

*Planeación editorial. Nuevas tecnologías en edición 94*, Fomento Editorial, Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades, 24 horas.

*Edición por computadora*, Fomento Editorial, UNAM, Casa Universitaria del Libro, 18 horas.

*Impacto de las revistas en Humanidades y Ciencias Sociales*, Coordinación de Humanidades, UNAM, Auditorio, Coordinación de Humanidades, 18 horas.

*Introducción a los procesos de producción editorial de revistas científicas*, Fomento Editorial, UNAM, Casa Universitaria del Libro, 12 horas.

OSNAYA ORTEGA, Marcela

*Maestría en Economía*, Facultad de Economía, División de Estudios de Posgrado, UNAM, México, D. F.

TORO GAYOL, María Isabel

*Educación continua, diseño gráfico y pre prensa por computadora*, Instituto Mexicano de Informática, México, D.F., 150 horas.

VÉLEZ QUERO, Silvia Elena

*México-U.S. Relations, 1920-1960*, Dr. Seth Fein, Instituto José Ma. Luis Mora, marzo y abril de 1994, 28 horas.

VILORIA LÓPEZ, Constantino

*Posicionamiento de Productos IBM, MPS*, 6 horas.

*Windows NT; Microsoft*, 12 horas.

## **5. PARTICIPACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO EN ÓRGANOS COLEGIADOS EXTERNOS**

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia

Miembro del Consejo Editorial de la revista *Relaciones Internacionales*,

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM. Participación institucional otorgada al CISAN por medio de la Secretaría Académica para que esta funja como miembro permanente.

VEREA CAMPOS, Mónica

Miembro del Comité Editorial de los *Cuadernos de Posgrado*, Serie "A", ENEP-Acatlán, UNAM.

Miembro de la Comisión de Cooperación Cultural México-EUA, Secretaría de Relaciones Exteriores.

Miembro del Comité Editorial de la revista *Observador Internacional*.

Miembro del Comité Editorial de la revista *México Internacional*, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales.

Miembro del Comité Organizador de los Seminarios Internacionales ANUIES-PROFMEX.

Miembro del Comité Organizador de los Seminarios Nacionales ANUIES-PROFMEX.

Miembro del Consorcio sobre Estudios Chicanos México-Estados Unidos.

Miembro Electo del Consortium for Research on Mexico-PROFMEX.

Miembro del Consejo Asesor en la selección de Becas y Prioridades de Investigación del Center for U.S. Mexican Studies, University of California, San Diego.

Representante por la UNAM ante el Programa Interinstitucional de Estudios sobre la Región de América del Norte.

VÉLEZ QUERO, Silvia

Miembro del Comité Editorial de *El Cotidiano*, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco.



## **XI. PREMIOS, DISTINCIONES Y BECAS**

---

### **1. PROGRAMA DE PRIMAS AL DESEMPEÑO DEL PERSONAL ACADÉMICO DE TIEMPO COMPLETO (PRIDE)**

Actualmente el Centro cuenta con 19 académicos dentro del Programa de Estímulos a la Producción y al Rendimiento del Personal Académico (PEPRAC). Entre los 13 investigadores se encuentra una en nivel D, dos en nivel C, 9 en nivel B y uno en A. Por lo que se refiere a los 6 técnicos, la mitad clasifica en el nivel B y la otra en el A. Asimismo, se cuenta con dos investigadores que ingresaron al Programa de Apoyo a la Incorporación del Personal Académico (PAIPA) uno con nivel A y otro con B.

Por lo que respecta al Sistema Nacional de Investigadores SIN, es un honor para el Centro el que cada año ingresen más investigadores al Sistema Nacional de Investigadores. Si bien 6 investigadores no representan una cantidad importante para otros, para el Centro sí, dada la particularidad de su área de estudio.

#### *Investigadores:*

JULIÁN CASTRO REA, Nivel "B"

ROSA CUSMINSKY MOGILNER, Nivel "B"

BÁRBARA A. DRISCOLL KELLY, Nivel "C"

MÓNICA GAMBRILL RUPPERT, Nivel "C"

REMEDIOS GÓMEZ ARNAU, Nivel "B"

CLAIRE JOYSMITH SMITH, Nivel "B"

GRACIELA MARTÍNEZ-ZALCE, Nivel "B"

ALEJANDRO MERCADO CELIS, Nivel "B"

SILVIA NÚÑEZ GARCÍA, Nivel "B"

CÉSAR PÉREZ ESPINOSA, Nivel "A"

ANTONIO RIVERA FLORES, Nivel "B"

ROSÍO VARGAS SÚAREZ, Nivel "B"

MÓNICA VERA CAMPOS, Nivel "D"

*Técnicos Académicos:*

ALFREDO ÁLVAREZ PADILLA, Nivel "A"

DOLORES LATAPÍ ORTEGA, Nivel "B"

DAGOBERTO GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Nivel "B"

MARCELA OSNAYA ORTEGA, Nivel "B"

SILVIA ELENA VÉLEZ QUERO, Nivel "B"

ALMA ROSA ZAVALA CISNEROS, Nivel "A"

## **2. PROGRAMA DE APOYO PARA LA INCORPORACIÓN DEL PERSONAL ACADÉMICO DE TIEMPO COMPLETO (PAIPA)**

ELIZABETH GUTIÉRREZ ROMERO, Nivel "A"

JOSÉ LUIS VALDÉS UGALDE, Nivel "B"

## **3. SISTEMA NACIONAL DE INVESTIGADORES (SNI)**

JULIÁN CASTRO REA, Candidato a Investigador

ROSA CUSMINSKY MOGILNER, Nivel I

BÁRBARA A. DRISCOLL KELLY, Nivel I

GRACIELA MARTÍNEZ-ZALCE, Candidato a Investigador

JOSÉ LUIS VALDÉS UGALDE, Candidato a Investigador

ROSÍO VARGAS SÚAREZ, Candidato a Investigador

#### 4. BECAS Y DISTINCIONES

En cuanto a becas y distinciones, durante este año, se obtuvieron un número significativo tanto de apoyos financieros en forma de becas para llevar al cabo estudios específicos —este es el caso de 3 investigadores—, así como 6 becas para realizar estudios de cursos especializados o diplomados en el extranjero este es el caso de 6 investigadores. Es importante destacar que por cuatro años consecutivos los investigadores participaron en el *Summer Seminar for U.S. Studies*, organizado por la Universidad de California en San Diego y, este año, por segunda ocasión participaron otros en el *Summer Seminar for Quebec Studies*, organizado por el Center for the Study of Canada de SUNY, Plattsburgh de Nueva York, que anualmente se lleva al cabo en Montreal.

##### *Nacionales:*

MTRO. JOSÉ LUIS VALDÉS UGALDE

Beca de Repatriación

Otorgante: Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT).

MTRA. CLAIRE JOYSMITH SMITH

Apoyo financiero para la realización del Proyecto binacional y bicultural titulado: *Antología bilingüe de narrativa y poesía por mujeres chicanas*.

Otorgante: Fideicomiso para la Cultura México-E.U. (Fundación Rockefeller, Fundación Cultural Bancomer, FONCA).

DRA. GRACIELA MARTÍNEZ-ZALCE

Financiamiento para participar en el Seminario de Estudios de Cultura, dentro del Proyecto Colectivo denominado: *Taller de teoría y crítica literarias Diana Morán: De pesares y alegrías*. Otorgante: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA).

##### *Para estudios en el Extranjero:*

MTRO. ALEJANDRO MERCADO CELIS

Renovación de beca para estudios de doctorado en la *Universidad de California en Los Ángeles* (UCLA). Otorgante: DGAPA/UNAM.

MTRA. VICTORIA RUÍZ PERALTA

Renovación de beca para estudios de doctorado en la *Universidad de Toulouse, Francia*. Otorgante: DGAPA/UNAM.

*Internacionales:*

DR. JULIÁN CASTRO REA

Beca de especialización para participar en el *Sexto Seminario Anual de Verano Sobre Estudios de Estados Unidos*. Otorgante: Center for U.S.-Mexican Studies, University of California, San Diego. Beca de Investigación dentro del marco del Faculty Research Program. Otorgante: Gobierno Canadiense.

DRA. GRACIELA MARTÍNEZ-ZALCE

Beca de investigación dentro del marco del Faculty Research Program. Otorgante: Gobierno Canadiense.

MTRA. MÓNICA VEREA CAMPOS

Financiamiento para participar en el *16º Seminario de Verano Sobre Estudios de Quebec*. Otorgante: Center for the Study of Canada, State University of New York at Plattsburgh.

---

## XII. DIFUSIÓN

Durante este periodo, el Centro continuó llevando al cabo una decidida labor de difusión cultural a través de la prensa, radio y televisión. Un número importante de investigadores fueron entrevistados en varias ocasiones por revistas y periódicos nacionales e internacionales, así como en diversos programas de televisión y radio. 3 investigadores participaron en 3 ocasiones en diversos programas de televisión; además se suman varios artículos y entrevistas periódicos de 7 investigadores.

### 1. ENTREVISTAS PARA LA PRENSA

CASTRO REA, Julián,

“Quebec: el debate sobre la soberanía continúa”, *El Financiero*.

DRISCOLL KELLY, Bárbara A.,

“Propuesta 187”, entrevista con Abigaíl Cruz Guzmán, *El Universal Gráfico*.

“Propuesta 187”, entrevista con Alejandro Torres, *El Universal*.

“Propuesta 187”, entrevista con Mariana Tomic, *El País*.

GÓMEZ ARNAU, Remedios,

“Evaluación de la política exterior mexicana en el sexenio del presidente Carlos Salinas”, *BBC* de Londres.

“Propuesta 187 en el estado de California”, *Uno más uno*.

JOYSMITH SMITH, Claire A.,

“Las otras: escritoras chicanas”, *El Día*.

“Entrevista a Sandra Cisneros: ‘Muníciones en papel picado’”, Suplemento dominical de *El Nacional*.

“En torno a *El cuento chicano del siglo XX. Breve antología*”, editado por Difusión Cultural de la UNAM, presentación del libro en la VIII Feria Internacional del libro, Guadalajara, Jalisco.

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia,

“Coloquio Binacional México-Estados Unidos: encuentros y desencuentros en el cine”, *Novedades, Ovaciones, Reforma y Gaceta UNAM*.



VALDÉS UGALDE, José Luis,  
 “Política en México: Chiapas, democracia, elecciones”, *La Jornada Semanal*.

VEREA CAMPOS, Mónica,  
 Temas diversos de las relaciones México-Estados Unidos, *El Financiero*,  
*La Jornada*, *El Excelsior*, *El Día*, *Reforma*, a lo largo de todo el año.  
 Temas diversos de las reacciones México-Estados Unidos, *Washington Post*,  
*Los Angeles Times*, *The Herald Tribune*.

## 2. PROGRAMAS DE TELEVISIÓN

CASTRO REA, Julián,  
 La frontera “Sobre la situación política de México” en el Programa de  
 análisis “*Le Point*” de Societé Radio-Canada.

GÓMEZ ARNAU, Remedios,  
 “La Propuesta 187” en el Canal Once.

VEREA CAMPOS, Mónica,  
 “Migración” en el programa del Colegio de México en el Canal Once.

## 3. PROGRAMAS DE RADIO

### a. *Convenio CISAN - Radio UNAM*

Desde febrero de 1991 se ha transmitido sin interrupción una serie radiofónica en *Radio UNAM*, los días miércoles, de 9:30 a 10:30 hrs. El contenido de estos programas son entrevistas con académicos universitarios y otros expertos destacados, sobre aspectos jurídicos, políticos, económicos y socio-culturales de las relaciones entre México, Canadá y Estados Unidos. La selección de los entrevistados la realiza el investigador del CISAN, Eduardo Ramírez García, quien es además el coordinador y conductor del programa.

La mayor parte de los académicos entrevistados han sido los investigadores del CISAN, quienes por lo general han expuesto adelantos de sus propias investigaciones en vinculación con el tema del proyecto. Por otra parte, durante este periodo se realizaron 26 programas de radio transmitidos por varias radiodifusoras.

b. *Entrevistas*

CASTRO REA, Julián,

“La situación política de México”, en *Dimanche Magazine*, Societé Radio-Canada.

DRISCOLL KELLY, Bárbara A.,

“Propuesta 187”, en el programa con Martín Espinoza, Monitor, 88.1.

“Propuesta 187”, en el programa con Guadalupe Flores, A. M. 730.

“Propuesta 187”, en *Enfoque*, Estéreo 100.

“Propuesta 187”, en programa *Palabra Joven*, Radio 1290 A.M.

“Propuesta 187” en programa con James Blears, *Radio ABC*, San Diego, California.

GAMBRILL RUPPERT, Mónica,

“Tratado de Libre Comercio”, Radio Red.

GÓMEZ ARNAU, Remedios,

“Política mexicana de protección” ACIR y Radio Mil.

“Votación del TLC en el Congreso de Estados Unidos y el debate de Al Gore y Ross Perot”, CBS NEWS.

MARTÍNEZ-ZALCE, Graciela,

“Fin de milenio: americanos del norte ¿amigos o enemigos?”, Radio Red.

“El cine canadiense contemporáneo”, *Conexión Acústica*, Instituto Mexicano de la Radio.

“La música popular en Canadá”, *Conexión Acústica*, Instituto Mexicano de la Radio.

NÚÑEZ GARCÍA, Silvia,

“Contexto y antecedentes de la iniciativa del sistema de salud universal de la administración Clinton”, Radio UNAM.

“Iniciativa del sistema de salud universal de la administración Clinton”, Radio UNAM.

“Contexto y antecedentes de la Ley Anticrimen de la Administración Clinton”, Radio UNAM.

“Iniciativa de Ley Anticrimen de la Administración Clinton”, Radio UNAM.

PÉREZ ESPINOSA, César,

“Las elecciones federales de noviembre de 1994 en los Estados Unidos”, programa del CISAN, Radio UNAM.

RAMÍREZ GARCÍA, Eduardo,

Conductor del programa semanal *Acuerdo Trilateral de Libre Comercio México, Canadá y Estados Unidos*, Radio UNAM.

VALDÉS UGALDE, José Luis,

“Los problemas de seguridad en las relaciones de América Latina en el contexto del Tratado de Libre Comercio”, Radio UNAM.

“Elecciones y democracia en México”, Radio UNAM.

“Sociedad civil y elecciones en México”, Radio UNAM.

“Las relaciones entre Estados Unidos y Cuba y el futuro de la integración latinoamericana”, Radio UNAM.

“Racismo en los Estados Unidos a propósito de la propuesta 187”, *Revista Nocturna*, XEX Frecuencia Libre.

VEREA CAMPOS, Mónica,

“Migración México-Estados Unidos”, en programa con Gutiérrez Vivo.

“Migración México-Estados Unidos”, Radio Educación.

“Migración México-Estados Unidos”, Radio Mil.

---

## XIII. INTERCAMBIO ACADÉMICO

---

### 1. INSTITUCIONES INTERNACIONALES

#### a. *Acuerdos de colaboración*

Con respecto al intercambio académico del Centro, se ha continuado con la creación de nuevas relaciones. Se ha establecido contacto con 250 instituciones académicas nacionales y extranjeras aproximadamente. Durante el periodo que se informa se dio especial énfasis a las canadienses, con las cuales se concretaron varios acuerdos.

Asimismo, se siguen estrechando lazos con varias dependencias de la UNAM, con el fin de establecer proyectos de interés mutuo. Al mismo tiempo, el Centro ha buscado ser miembro de un mayor número de asociaciones, tanto nacionales como internacionales.

**American University.** *Curso sobre Washington Semester.*

**American Studies Program.** Organización de un curso sobre *Identidad Norteamericana.*

**Amusden Foundation.**

**Asociación Europea de Estudios Norteamericanos.** Intercambio bibliográfico y de actividades académicas.

**Baylor University.** Elaboración de un proyecto colectivo.

**Bildner Center Western Hemisphere Studies, New York.** Project on U.S. Mexico Relations. Colaboración en la organización de seminarios internacionales.

**Canadian Foundation of the Americas.** Intercambio académico.

**Carleton University, Ottawa.** Organización de seminarios y edición de obras en forma conjunta.

**Carnegie Endowment for International Peace.** Colaboración en la organización de seminarios internacionales.

**Center for Migrations Studies, New York.** Intercambio bibliográfico y de actividades académicas.

**Center for Strategic and International Studies, Washington, D.C.** Intercambio bibliográfico y de actividades académicas. Apoyo en la organización del Seminario Internacional sobre *El Impacto Trilateral del Libre Comercio en el Sector Laboral.*

**Centre de Recherche et de Documentation de l'Amérique Latine, CREDAL, Francia.** Intercambio de Investigadores.

**Centro de Estudios de América de la Habana, Cuba.** Intercambio de profesores visitantes.

**Eastern Connecticut State University.** Intercambio de profesores visitantes.

**Embajada de Canadá.** Apoyo económico y en la organización de seminarios sobre Canadá.

**Embajada de Estados Unidos en México**

**a) Programa Fulbright:** Compromiso de enviar anualmente a un investigador norteamericano como investigador visitante al CISAN.

**b) Biblioteca Benjamín Franklin:** Intercambio bibliográfico y documental con el Sistema Alert.

**c) USIS:** Apoyo económico para la realización de cursos especializados en el CISAN: *El sistema político y social de los Estados Unidos* y *La identidad norteamericana*. Asimismo, otorgan apoyo económico para viajes especiales.

**Embajada de México en Washington.** Apoyo en material bibliográfico y en intercambio de especialistas.

**Ford Foundation.** Apoyo económico para la realización de diversas actividades académicas.

**Georgetown University.** Intercambio de profesores e investigadores.

**Grinnell College, Iowa.** Intercambio de profesores.

**Harvard University.** Intercambio de profesores visitantes a través de la fundación Harvard en México.

**Hewlett Foundation.** Apoyo económico para la realización de diversas actividades académicas.

**Interamerican Dialogue.** Elaboración de proyectos de investigación en conjunto.

**International Council for Canadian Studies.** Intercambio de profesores visitantes.

**Latin American Studies Association.** Organización de actividades académicas.

**Kellog Foundation.** Apoyo para la realización de Actividades Académicas.

**McArthur Foundation.** Apoyo económico para la realización de diversas actividades académicas.

**McGill University, Montreal.** Intercambio académico de investigadores.

**Massachusetts Institute of Technology.** Intercambio de personal académico para actividades académicas.

**Michigan State University.** Intercambio de investigadores visitantes.

**National Council of la Raza.** Intercambio académico.

**PROFMEX. Consortium of U.S. Research Programs for Mexico, PROFMEX.**

El CISAN es la dependencia representante de la UNAM ante ese consorcio. Apoyan en la distribución de nuestras publicaciones, incluyendo *Voices of Mexico*, a todos los socios de PROFMEX. Colaboración en organización

de actividades académicas. Intercambio de profesores e investigadores y colaboración en la organización de seminarios.

**Ramapo College.** Intercambio académico.

**Rocky Mountains Institute.** Intercambio académico de investigadores.

**San Diego State University.** Intercambio Académico de Profesores.

**State University of New York-Center for the Study of Canada, Plattsburgh.**

Acuerdo de colaboración para la organización de actividades académicas y para la edición de obras conjuntas.

**The Association for Canadian Studies in the US, Miembro ACSUS.** Apoyo en la organización de actividades académicas.

**The Canadian Chamber of Commerce.** Intercambio Bibliográfico.

**The North American Institute, New México.** Apoyo en la organización de actividades académicas.

**The University of Calgary.** Intercambio de Investigadores.

**The University of Mississippi.** Organización de seminarios y edición de obras en forma conjunta.

**Tomas Rivero Center.** Intercambio de actividades académicas.

**Universidad de La Habana, Centro de Estudios sobre Estados Unidos.**

Participación del Personal Académico en actividades académicas e intercambio bibliográfico.

**University of California, San Diego.**

**Center for U.S. Mexican Studies.** Intercambio de publicaciones; aceptación de una beca para un académico para asistir al Curso de Verano sobre Estados Unidos. Participación con miembros en su Comité Editorial y en su Consejo de Admisión de Becarios.

**Columbia University, New York.**

**Center for American Studies.** Intercambio académico de profesores visitantes.

**University of California en Los Ángeles.** Intercambio en la organización de actividades académicas e investigadores visitantes.

**University of Chicago.** Acuerdo de colaboración para que los investigadores del Centro apoyen el proyecto de Observadores en el Proceso Electoral Norteamericano de 1992.

**University of Maryland.** Intercambio de académicos para el curso semestral *Advanced Seminar on the Foreign Policy Process.*

**University of Texas, Austin, Department of Government.** Organización de un curso sobre sistema político y social de Estados Unidos.

**LBJ School of Public Affairs.** Colaboración en la organización de seminarios, así como la edición conjunta de varias obras.

**Université Du Quebec, Montréal.** Intercambio de profesores visitantes.

**Western Michigan University, Kalamazoo.** Intercambio de investigadores y profesores y organización de actividades académicas.

**York University, Toronto.** Intercambio de investigadores visitantes.

b. *Relaciones establecidas*

American University, Washington  
 The Washington Program  
 Americas Program  
 Arizona University  
 Baylor University, Waco  
 Texas-American Studies Program  
 Bildner Center for Western Hemisphere Studies, New York  
 Project on U.S.-Mexico Relations  
 Boston College. Graduate school of Arts and Sciences.  
 Boston University, Boston  
 Program on Latin American Studies  
 Bowling Green State University  
 Center for the Advanced Studies of the Americas  
 Brandeis University. Graduate School of Arts and Sciences.  
 California State University, Los Angeles  
 Canadien Association des Etudes Latino Americaines et Caraibes  
 Canadian Business, Mexico  
 Carleton University, Ottawa  
 Centro de Estudios de América de la Habana Cuba  
 Centro de Fundaciones Americanas  
 Center for Migration Studies, New York  
 Center for Strategic and International Studies, Washington  
 Centre de la Recherche et de Documentation de l'Amérique Latine  
 CREDAL, Paris  
 Chicano Studies Center  
 College of William and Mary  
 Columbia University, New York  
 Center for American Culture,  
 Program on Latin American Studies  
 Center for American Studies  
 Concordia University  
 Consortium on Latin American Studies  
 Congressional Research Service, Washington  
 Council for Foreign Relations, New York  
 Latin American Project  
 Dalhousie University, Halifax  
 Delegación General de Quebec, México

Embajada de los Estados Unidos en México  
     Departamento de Asuntos Culturales Informativos  
     Programa Fulbright  
     Biblioteca Benjamín Franklin  
 Embajada de Canadá en México  
 Emory University  
     The Carter Center, Atlanta  
 Employment and Immigration Canada, Ottawa  
     FOCAL, Ottawa  
 Fonorola, Montreal  
 George Washington University, Washington  
     American Studies Program  
     Latin American Studies  
     Government Department  
     Government School  
 Gugenheim Foundation  
 Harvard University, Cambridge  
     Government School  
     Department of Latin American Studies  
     The Mason Program  
     The Tax Program  
     The Energy Program  
 Heritage Foundation  
 Hewlet Foundation, San Francisco, California  
 Hispanic Research Center, San Antonio  
 Institute of Latin American Studies  
 Institute of World Affairs  
 Inter-American Dialogue, Washington  
 International University  
 John D. and Catherine Mac Arthur Foundation, Chicago  
     Latin American Program  
     Latin American Studies Department  
     Latin American Studies Program  
 Johnson Foundation  
     Latinamerika Institutet I Stockholm  
     McGill University, Montreal  
 Massachusetts Institute of Technology, Cambridge  
     Department of Political Sciences  
     Mexican American Center  
     Mexican Studies Program  
 Michigan State University, Michigan  
 Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa



National Archives at College Park  
National Council of La Raza (NCLR)  
National Humanities Center  
Nexus Europe  
Oaxland University  
Overseas Development Council, Washington  
Population Studies Center  
Princeton University  
Program and Investment Appraisal and Management (Harvard)  
    Program on Latin American Studies  
    Program on U.S.-Mexican Relations  
    Project on U.S.-Mexico Relations  
Relaciones Internacionales de América Latina, RIAL, Santiago, Chile  
Rocky Mountains Institute, Aspen, Colorado  
San Diego State University  
    Institute of Regional Studies of the Californias  
Sierra Club, Washington  
Social Sciences Research Council  
South Methodist University  
Southern Methodist University, Denver, Colorado  
St. Mary's University  
Stanford University  
Stanford University, Palo Alto, California  
    Center for Chicano Research  
    Program on U.S. Mexican Relations  
    Southern Methodist University, Denver, Colorado  
Texas Lutheran College  
Texas-American Studies Program  
The Arizona University, Tucson, Arizona  
The Brookings Institution, Washington  
The California State University  
The College of William and Mary  
    American Studies Program  
The Energy Program  
The Fulbright Scholar Program  
The Globe and Mail  
The Heritage Foundation  
The Journal of American History  
The Johns Hopkins University  
    School of Advanced International Studies  
The Library of Congress  
The Texas Committee for the Humanities, Austin

The North South Institute  
The University of British Columbia, Vancouver  
The University of Calgary  
The University of Connecticut  
The University of Mississippi, Oxford  
The Urban Institute, Washington  
    Population Studies Center  
Tinker Foundation  
Toronto Star, Toronto  
Townsend Trade Strategies, Ottawa  
U.S. Mexico Studies Program  
United States Information Agency, Washington  
    Division for the Study of the United States,  
Universidad de California en Los Angeles  
Universidad de la Habana, La Habana, Cuba  
    Centro de Estudios sobre Estados Unidos  
Universidad del Sur de California  
Université du Quebec, Montreal  
Université du Montreal, Canada  
Université Laval  
University of Arizona  
University of California, Berkeley  
    Latin American Studies Program  
University of California, Davis  
University of California, Los Angeles  
    PROFMEX, Consortium on Mexico and the United States  
    Chicano Studies Center  
    Latin American Studies Program  
    U.C. Mexus  
    School of Law  
University of California, Irvine  
University of California, San Diego  
    Center for U.S.-Mexican Studies  
University of California at Santa Cruz  
University of Chicago  
University of Florida, Gainesville, Florida  
    Latin American Studies Program  
University of Maryland, Washington  
    School of Public Affairs  
    Latin American Studies Department  
University of New Mexico, Albuquerque  
    Mexican American Center

History Department  
 University of North Carolina  
 University of Texas at Austin  
     Center for Mexican American Studies  
     Government Department  
     Department of the Radio, Television and Film  
     English Department  
     Economics Department  
     History Department  
 University of Texas, San Antonio  
     College of Social and Behavioral and Cultural Sciences  
     College of Social and Policy Sciences  
     Hispanic Research Center, San Antonio  
     Department of Economics  
     Mexican Studies Program  
     Institute of Latin American Studies  
     English Department  
 University of Winnipeg  
 University of Wisconsin  
 Washington University  
 Woodrow Wilson International Center for Scholars, Washington  
     Latin American Program  
 Wisconsin Center for Film and Theater Research  
 York University, Toronto

## 2. INSTITUCIONES NACIONALES

### a. *Acuerdos de colaboración*

**Asociación Mexicana de Estudios Internacionales.** Colaboración en la organización de actividades académicas.

**Asociación Nacional de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior, ANUIES.** Se participó en la comisión interinstitucional entre establecimientos académicos que tienen como fin el estudiar a los Estados Unidos con objeto de realizar seminarios internacionales y nacionales durante 1993, el CISAN continuó colaborando con ANUIES-PROFMEX para la realización de actividades académicas.

**Centro de Investigación y Docencia económicas, CIDE, Instituto de Estudios de Estados Unidos.** Acuerdos de intercambio bibliográfico y colaboración en la organización de cursos y seminarios especializados.

**Centro de Investigación para el Desarrollo, A.C.** Intercambio bibliográfico y apoyo en la organización de seminarios.

**Consejo Mexicano de Ciencias Sociales.** Intercambio bibliográfico y académico.

**Consejo Nacional de Población.** Intercambio bibliográfico y de actividades académicas.

**Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.** Apoyo para algunos proyectos de investigación y estancias de investigación.

**Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Programa Presidencial de Atención a los Mexicanos.** Colaboración en la organización de seminarios.

**El Colegio de la Frontera Norte.** Intercambio bibliográfico y apoyo para estancias de investigación.

**El Colegio de México.** Intercambio bibliográfico. Además, su Centro de Estudios Internacionales ha venido colaborando en el intercambio de publicaciones así como en la participación de los investigadores de ambas instituciones en actividades académicas.

**El Colegio de Sonora.** Colaboración en la organización de actividades académicas y en el intercambio de profesores.

**Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO, Sede México.** Colaboración en la organización de seminarios.

**Fundación Mexicana Cambio XXI.** Organización de seminarios.

**IMCINE.** Organización de seminarios y edición de obras en forma conjunta.

**INFRA, S.A. de C.V.** Asesoría sobre las elecciones norteamericanas.

**Instituto "José María Luis Mora".** Intercambio bibliográfico y colaboración en la organización de actividades académicas.

**Instituto Tecnológico Autónomo de México, Programa para el Análisis de la Relación México-Estados Unidos.** Colaboración en la organización de seminarios, cursos y coedición de un libro.

**Secretaría de Educación Pública.** Coedición de obras.

**Secretaría de Relaciones Exteriores, Programa de las Comunidades Mexicanas en el Extranjero.** Colaboración en la organización de seminarios y de reuniones internacionales.

**Instituto "Matías Romero" de Estudios Diplomáticos.** Intercambio bibliográfico.

**Acervo Histórico Diplomático.** Colaboración con sus archivos.

**Universidad Autónoma de Baja California.** Intercambio Bibliográfico.

**Universidad Autónoma de Coahuila, Centro de Investigaciones Socioeconómicas.** Organización de actividades académicas e intercambio de investigadores.

**Universidad Autónoma de Sinaloa.** Organización de actividades académicas e intercambio de investigadores, y coedición de obras.

**Universidad de Colima, Colima.** Organización de actividades académicas e intercambio de investigadores.

**Universidad de las Américas, Puebla, Programa de Maestría en Estudios Norteamericanos.** Organización de actividades académicas, intercambio de investigadores e intercambio bibliográfico.

**Universidad Iberoamericana.** Apoyo en la elaboración de actividades académicas e intercambio de profesores e investigadores.

b. *Relaciones establecidas*

Asociación Nacional de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior  
(ANUIES)

Bufete Carrillo Gamboa

Cámara de Comercio México-Estados Unidos

Centro de Investigaciones y Estudios Superiores  
en Antropología Social (CIESAS)

Centro de Investigación para el Desarrollo, A.C.

Centro de Investigación y Docencia Económicas,  
Instituto de Estudios de Estados Unidos

Centro Latinoamericano de Estudios Estratégicos (CLEE)  
Cineteca Nacional

Consejo Mexicano de Ciencias Sociales, (COMECOSO)

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA)

El Colegio de La frontera Norte

Departamento de Estudios sobre Estados Unidos

El Colegio de México,

Centro de Estudios Internacionales,

Programa de Estudios México-E.U.A.

Embajada de México en Canadá

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Sede México

Grupo Synkro

Instituto de Investigaciones "Dr. José María Luis Mora",

Área de Estudios sobre Estados Unidos

Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET)

Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)

Instituto Nacional de Antropología e Historia

Estudios Históricos

Revista *Artes de México*

Secretaría de Desarrollo Social

Secretaría de Gobernación  
 Consejo Nacional de Población  
 Secretaría de Relaciones Exteriores  
 Instituto “Matías romero” de Estudios Diplomáticos  
 Dirección General del Acervo Histórico Diplomático  
 Dirección General para América del Norte  
 Universidad Autónoma de Baja California  
 Universidad Autónoma de Coahuila  
 Centro de Investigaciones Socioeconómicas  
 Universidad Autónoma de Nuevo León  
 Universidad Autónoma de Puebla  
 Universidad de Colima, Colima  
 Maestría en Estudios Norteamericanos  
 Universidad de Guadalajara  
 Centro de Investigaciones en Cinematografía (CIEC)  
 Universidad de las Américas, Puebla  
 Programa de Maestría en Estudios Norteamericanos  
 Universidad Iberoamericana,  
 Plantel México  
 Plantel Tijuana

### **3. DEPENDENCIAS DE LA UNAM**

Centro de Enseñanza para Extranjeros (CEPE). Convenio de coedición.  
 Centro de Información Científica y Humanística (CCH).  
 Colaboración bibliotecaria.  
 Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en  
 Humanidades (CIH). Convenio de coedición.  
 Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias,  
 (CRIM). Intercambio académico.  
 Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas  
 (CUIB). Apoyo editorial y asesorías.  
 Dirección General de Actividades Cinematográficas (DGAC).  
 Colaboración para la organización de un coloquio binacional  
 sobre México-Estados Unidos. *Encuentros y  
 desencuentros en el cine.*  
 Dirección General de Bibliotecas (DGB). Colaboración para  
 la biblioteca.  
 Dirección General de Actividades Cinematográficas (DGAC).  
 Dirección General de Fomento Editorial. Colaboración para  
 el programa editorial del Centro.

- Dirección General de Intercambio Académico. Colaboración en nuestros proyectos.
- Dirección General de Publicaciones. Colaboración para nuestro programa editorial.
- ENEP Acatlán, Maestría en Estudios México-Estados Unidos. Convenio de colaboración.
- Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Colaboración en proyectos docentes.
- Facultad de Filosofía y Letras. Convenio para la elaboración de un curso sobre la identidad norteamericana.
- Facultad de Economía. Colaboración en proyectos docentes.
- Facultad de Derecho. Colaboración para la impartición del Diplomado sobre Derecho Norteamericano.
- Instituto de Investigaciones Económicas. Apoyo a proyectos de investigación.
- Instituto de Investigaciones Estéticas. Colaboración para la organización de un seminario internacional sobre identidad y arte.
- Programa Universitario de Energía. Colaboración en la organización del Seminario Internacional *México Estados Unidos: energía, medio ambiente y el acuerdo de Libre Comercio*.
- Programa Universitario de Estudios de Género.

#### **4. ASOCIACIONES**

ANUIES - PROFMEX

- American Association for Canadian Studies
- American Chamber of Commerce
- American Political Science Association
- American Historical Association
- American Studies Association
- American Studies International, Washington
- Asociación Europea de Estudios Norteamericanos
- Asociación Mexicana de Estudios Internacionales
- Asociación Mexicana de Bibliotecarios, A.C. (AMBAC)
- Association for Borderland Scholars
- Canadian Association for American Studies
- International Studies Association
- Latin American Studies Association

*Le Devoir*  
*Globe and Mail*

El acervo en CD ROM en la actualidad cuenta con 41 programas, 2 de ellos bibliográficos, 21 de referencia y 18 de información. Esta colección es única en México en tanto que reúne información de la región norteamericana en su conjunto.

ABI/INFORM  
 AGRICULTURAL ESTATISTICS  
 ANGELES TIMES, LOS  
 APPLIED SCIENCE & TECHNOLOGY INDEX  
 ARIES: ACERVO DE RECURSOS DE INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN  
 SUPERIOR  
 BAKER AND TAYLOR  
 BOOKS IN PRINT  
 BUSINESS INDICATORS  
 BUSINESS PERIODICALS INDEX  
 CANADIAN BUSINESS DISC  
 CANADIAN CONSTITUTIONAL ISSUES  
 CANADIAN NEWS DISC  
 CD ACTUALITE CANADA  
 CD-COLMEX  
 CD-PRESS (Prensa Nacional)  
 CISAN  
 CONGRESSIONAL RECORD  
 COUNTRY AND CITY COMPENDIUM  
 CUMULATIVE BOOK INDEX  
 DISSERTATION ABSTRACTS  
 EDUCATION ABSTRACTS  
 EDUCATION INDEX  
 HUMANITIES INDEX  
 INDEX TO LEGAL PERIODICALS  
 JOURNAL OF COMMERCE, THE  
 JURISPRUDENCIA Y TESIS AISLADAS  
 LIBRARY LITERATURE  
 LIBRUNAM  
 MAGAZINE ARTICLE SUMMARIES  
 NEW YORK TIMES  
 NEWSPAPER ABSTRACTS



PAIS ON CD-ROM  
 PROYECTO COLIMA  
 READERS' GUIDE TO PERIODICAL LITERATURE  
 REIS: REGIONAL ECONOMIC INFORMATION SYSTEM  
 SERIUNAM  
 SOCIAL SCIENCES INDEX  
 TELEFAX  
 TESIUNAM  
 U.S. HISTORY ON CD ROM  
 WALL STREET JOURNAL  
 WASHINGTON POST

Por quinto año consecutivo, el CISAN recibe el servicio ALERT de la biblioteca Benjamin Franklin que proporciona artículos de publicaciones periódicas internacionales.

El Colegio de México donó al Centro su *Catálogo Automatizado* que contiene el acervo hemerobibliográfico de su biblioteca.

*c. Intercambio Bibliotecario*

Se realizaron 150 préstamos interbibliotecarios con 14 dependencias universitarias y varias instituciones nacionales, entre ellas el Instituto de Investigaciones *Dr. José Ma. Luis Mora*, el Centro de Investigación y Docencia Económicas, el Instituto Tecnológico Autónomo de México, El Colegio de México, la Embajada de Canadá y la Biblioteca Benjamin Franklin.

*d. Videoteca*

Se ha comenzado a formar una colección de videos que ya de por sí es sumamente importante, pues incluye 95 películas canadienses difíciles de conseguir aún en Canadá. De acuerdo a comentarios emitidos por directivos de centros especializados sobre films canadienses, se cuenta ya con una considerable colección.

*32 short films about Glenn Gould*  
*50 for 50. Tape two*  
*50 for 50. Tape three*  
*50 for 50. Tape four*  
*Adjuster, The*  
*Angel heart*  
*Another woman*  
*Batman returns*

*Bête lumineuse*  
*Bingo*  
*Black Robe*  
*Blue Velvet*  
*Bonnie and Clyde*  
*Boyz'n the hood*  
*Canadian parliamentary video, The*  
*C'était le 12 du 12 et chili avait les blues*  
*Champions part I, the (Unlikely Warriors)*  
*Champions part II, the (Trappings of Power)*  
*Champions part III, the (The Final Battle)*  
*Chat dans le sac*  
*Chinatown*  
*Colombes, Les*  
*Comment faire l'amour avec un négre sans se fatiguer*  
*Confort et l'indifférence, Le*  
*Déclin de l'empire Américain, Le*  
*Deliverance*  
*Demoiselle sauvage, La*  
*Éclair au chocolat*  
*Entre tu et vous*  
*Événements d'octobre 1970, Les*  
*Films choisis*  
*Five Easy Pieces*  
*Florida, La*  
*Fly, The*  
*Forbidden Love. The Unashamed Stories of Lesbian Lives*  
*Génie créateur, Le*  
*Graduate, The*  
*Highway 61*  
*Husbands and Wives*  
*Imitation of Life*  
*Jesus of Montreal*  
*Kabloonak. The Stranger*  
*Kanehsatake, 270 ans de résistance*  
*Léolo*  
*Manchurian Candidate, The*  
*Matou, Le*  
*Midnight Cowboy*  
*M. Butterfly*  
*Mon oncle Antoine*  
*Mouvements du désir*

*My American Cousin*  
*My Own Private Idaho*  
*Naked Lunch*  
*New York, New York, part I*  
*New York, New York, part 2*  
*New York Stories*  
*Night Cap*  
*Nobody waved good-bye*  
*Not a Love Story: a Film about Pornography*  
*Octobre*  
*Oh Canada*  
*Once upon a Time in America, A*  
*Once upon a Time in America, B*  
*One flew over the cuckoo's Nest*  
*On est au coton*  
*Où êtes-vous donc?*  
*Panique*  
*Parlez-nous d'amour*  
*Party, Le*  
*Philadelphia Story, The*  
*Play Misty for Me*  
*Pour la suite du monde*  
*Psycho*  
*Québec... un peu... beaucoup... passionnément...*  
*Raquetteurs, Les*  
*Rear Window*  
*Redriver*  
*Régne du jour, Le*  
*Reservoir Dogs*  
*Roadkill*  
*Rope*  
*Sexe des étoiles, Le*  
*Shane*  
*Shadow of a doubt*  
*Singe bleu, Le*  
*Spellbound*  
*Splendor in The Grass*  
*Sports de combat, Les*  
*Steak, Le*  
*Strangers in Good Company*  
*Sunset Boulevard*  
*Swoon*

*The Things I cannot Change*  
*Thieves like us*  
*Tisserands, Les*  
*Une histoire inventée*  
*Un pays sans bon sens*  
*Un zoo la nuit*  
*Untouchables*  
*Videodrome*  
*Vie heureuse de Léopold Z., La*  
*Voleur vit en enfer, Le*  
*West Side Story*  
*Who's afraid of Virginia Woolf?*  
*Why Rock The Boat?*  
*Wild One, The*  
*Wow*



---

## **XV. DEPARTAMENTO DE EDICIONES**

---

Jefa del Departamento: Dolores Latapí Ortega

A partir del 1o. de octubre de 1994, el Departamento cuenta con sus propias oficinas en las instalaciones de Av. México #55, El Carmen, Coyoacán.

Como responsable del proceso editorial, la publicación y venta de las ediciones del CISAN, cuenta entre sus funciones:

a) Corrección sintáctica, ortográfica y estilística de los diversos materiales que integran las obras de los investigadores y académicos, nacionales e internacionales, quienes colaboran con el CISAN;

b) Revisión de aparatos críticos, cuadros, estadísticas y bibliografías de dichos trabajos;

c) Marcaje técnico, revisión de galeras, primeras, segundas y pruebas finas, supervisión general de los procesos de impresión y encuadernación de las publicaciones;

d) Diseño de portadas, cuadernillos, etc., así como la correspondiente supervisión de maquetas y originales mecánicos;

e) Traducción del inglés y francés al español de artículos, ensayos, etcétera;

f) Apoyo al personal académico del CISAN con respecto a la preparación de sus originales con vistas a su publicación;

g) Elaboración y tramitación de contratos autorales, así como de los procesos de producción editorial e industrial de las obras editadas por el Centro;

h) Tramitación institucional del proceso de distribución de las publicaciones del Centro. Atención especial a ferias y otros actos públicos para ampliar la difusión de nuestras obras;

i) Elaboración de material gráfico diverso como atriles y gafetes para las reuniones académicas organizadas por el CISAN;

j) Venta directa al público de las ediciones DEL CISAN durante dichas reuniones académicas;

k) Colaboración activa de todo el personal del Departamento en la realización de los distintos seminarios, coloquios, etc., llevados al cabo por el CISAN.

En 1994, el Departamento de Ediciones culminó la publicación de tres obras: *Canadá en transición; 50 años de relaciones México-Canadá: Encuentros y coincidencias* y el *Boletín Bibliográfico III*, cuyo proceso de producción editorial estuvo bajo el cuidado del Departamento en todas sus etapas.

De forma paralela, se tramitó con CONACULTA el contrato de coedición de la obra de la Dra. Bárbara A. Driscoll, *Me voy pa' Pennsylvania por no andar en la vagancia*, con la intención de publicarlo en 1995.

## **XVI. DEPARTAMENTO DE CÓMPUTO**

Jefe del Departamento: Antonio Rivera Flores

El Departamento de Cómputo continúa dando respuesta a las necesidades de organización, mantenimiento, adquisición de equipo y paquetería, atención a usuarios, así como enlace con otras dependencias universitarias de manejo de información.

Las tareas permanentes del Departamento se relacionan con:

- Organización, el mantenimiento del equipo de cómputo, así como su asignación interna y la planeación de las adquisiciones;
- Asesoría directa y permanente a usuarios de las diferentes áreas académicas y administrativas;
- Generación y manejo interno y externo, de información estadística;
- Diseño, elaboración e impresión de material gráfico;
- Coordinación y asesoría en el manejo de la RED UNAM.

Durante 1994 el Departamento contó con la valiosa colaboración de dos técnicos académicos, Marcela Osnaya O. y Constantino Vioria, más la capturista Rocío Andrade, el personal llevó al cabo las siguientes tareas:

- Actualización y dotación de equipo necesario para que los investigadores logren el eficaz funcionamiento de la RED UNAM, del correo electrónico y el ambiente *Windows*;
- Control y apoyo al personal académico del Centro para el uso y manejo del programa DATHUM;
- El Lic. Antonio Rivera F., Jefe del Departamento, brindó al personal del CISAN la conferencia *Estructura y servicios de REDUNAM* el día 15 de junio de 1994;
- Captura de información y material bibliográfico para proyectos de investigación;



- Atención a las reuniones de trabajo convocadas para los responsables de información estadística (RESPINFES);
- Reparaciones de *hardware* y aplicación de medidas preventivas y correctivas en los casos de virus electrónicos;
- Diseño, elaboración e impresión de diverso material gráfico: carteles, invitaciones, gafetes, atriles, trípticos e inserciones de prensa acerca de las actividades académicas del Centro;
- Asistencia a las áreas de apoyo académico en manejo de paquetería e interacciones en ambiente *Windows* para la elaboración de imágenes (Departamento de Ediciones), bases de datos (Departamento de Biblioteca) e informes (Dirección);
- Dotación de equipo para áreas secretariales con equipo no apto para tareas académicas;
- Dotación e instalación de equipo de computación adecuado para la Biblioteca y el Departamento Editorial.

## **XVII. DEPARTAMENTO DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN**

Jefe del Departamento: R. Dagoberto González Martínez (a partir de marzo de 1994).

Las funciones que desempeña el personal de este Departamento son:

- Proporcionar apoyo técnico especializado a los investigadores por medio de carpetas semanales con información hemerográfica especializada y actualizada. Dicha información proviene de artículos periodísticos así como de revistas especializadas (6 periódicos mexicanos, 5 estadounidenses, 2 canadienses, 1 británico, 3 revistas semanales nacionales y 2 internacionales);
- Diseño, realización y alimentación permanente de una base de datos para almacenar información que requieran los proyectos de investigación que se desarrollan en el Centro;
- Elaborar resúmenes que permitan al investigador detectar los recientes acontecimientos más destacados;
- Búsqueda temática de información específica a solicitud expresa de los investigadores, en los acervos del CISAN o externos;
- Elaboración y mantenimiento de un archivo hemerográfico y documental por temas generales para el apoyo de la consulta del personal académico del Centro.

La asignación de las cargas de trabajo se realiza de forma rotatoria con objeto de adiestrar al personal en el manejo de todo el material hemerográfico adquirido por el CISAN.

### *Servicio Social*

Para el diario desarrollo de estas actividades se contó con el concurso de diez estudiantes, prestadores del Servicio Social estatutario, cuya aportación fue indispensable para cumplir oportunamente con las entregas semanales de las carpetas de información. Tradicionalmente estos estudiantes han recortado y fotocopiado el material. Ahora se propone integrarlos en el proceso de selección y clasificación de las notas, bajo la supervisión de los técnicos académicos.



---

## XVIII. DONATIVOS

---

Durante 1994 el CISAN recibió los siguientes donativos bajo el rubro "Ingresos extraordinarios" para fines específicos, provenientes de las siguientes instituciones:

a) Hewlett Foundation otorgó un financiamiento por 300 mil dólares para ser ejercido en un periodo de tres años. En agosto de 1994 se recibió el segundo apoyo financiero por 100 mil dólares. Este logro extraordinario estuvo sustentado en la evaluación altamente positiva que la Fundación hizo de las actividades del CISAN durante 1992, año en que otorgó un donativo por 25 mil dólares en el marco de un proyecto piloto. Cabe recordar que los fondos provenientes de este financiamiento están encaminados a estimular la calidad del trabajo académico a través de actividades de intercambio académico, organización de seminarios y conferencias nacionales e internacionales y apoyar tanto a profesores visitantes como a estancias de investigación del personal del Centro en instituciones académicas internacionales, así como incentivos a la productividad.

b) Se obtuvo un ingreso extraordinario de 26,066.60 nuevos pesos por la venta de las publicaciones del Centro durante el periodo y de 145,554.52 nuevos pesos por concepto de publicidad, suscripciones y ventas de la revista *Voices of Mexico*.

c) Se obtuvo un ingreso extraordinario, vía la Fundación UNAM, por 11,606.68 nuevos pesos correspondiente al 50 por ciento del donativo que otorgó la Embajada de Canadá durante 1993 por 23,217.37 nuevos pesos. Es importante destacar que el Gobierno de Canadá nuevamente se comprometió a apoyar al Centro con un donativo de 43,882.65 nuevos pesos para apoyar las diversas actividades académicas que se llevan al cabo en el programa 1994-1995, así como para establecer nuevos lazos de unión entre nuestros investigadores y sus contrapartes en Canadá. Hemos solicitado nuevamente apoyo financiero para el programa 1995-1996.



---

## **XIX. PERSONAL ADMINISTRATIVO**

---

### **1. SECRETARÍA ADMINISTRATIVA**

La Secretaría Administrativa cumple con sus funciones tanto cualitativas como cuantitativas, que requieren generalmente de un esfuerzo ordenado entre ésta y las demás áreas responsables que integran el Centro. Su principal objetivo es coordinar y controlar los recursos asignados a esta Dependencia, para que los proyectos y programas de trabajo se cumplan eficazmente. Este objetivo se ha venido cumpliendo a través del Secretario Administrativo, el C.P. Héctor Zazueta Félix, junto con la colaboración de un Técnico Administrativo y una Secretaria Ejecutiva.

Actualmente, el Centro cuenta con 26 miembros del personal administrativo y la revista *Voices of Mexico* con 13 más. A todos ellos un reconocimiento por su gran apoyo.

Zazueta Félix, Héctor  
*Secretario Administrativo*

Acevedo Vela, Patricia  
*Bibliotecaria*

Álvarez Meléndez, Norbertha  
*Capturista de Datos*

Andrade, María Rocío  
*Capturista de Datos*

Ávila García, Arcelia  
*Secretaria Ejecutiva*

Bazaldúa Reyes, Guadalupe  
*Oficial Administrativo*

Bear Castañeda, Laura Rosa  
*Capturista de Datos*  
(Baja: septiembre-1994)

Campos Bolaños Martha Sonia  
*Oficial Administrativo*

Gachúz Díaz, Sergio  
*Oficial de Transportes*  
(Comisionado)

Gachúz León, Carlos  
*Oficial de Transportes*

García Manera, Alicia  
*Secretaria Ejecutiva*

Huerta García, Angélica  
*Oficial Administrativo*

Martínez Ureña, Francisco  
*Bibliotecario*

Medina Alcayde, Alejandra  
*Secretaria Ejecutiva*

Muñoz Munguía, José Juan  
*Oficial Administrativo*

Ramírez Eulogia, Silvina  
*Auxiliar de Intendencia*

Ramos Barrera, Roberto  
*Auxiliar de Intendencia*

Reyes Lucero, María Soledad  
*Secretaria Ejecutiva*

Rosario Cabrera, Mauricio  
*Auxiliar de Intendencia*

Santiago Limón, Eloísa  
*Secretaria Ejecutiva*  
(Baja: mayo-1994)

Santos León J. Refugio  
*Auxiliar de Intendencia*

Suárez Ramírez, Clotilde  
*Técnica*

Taboada Huerta, Araceli  
*Secretaria Ejecutiva*

Téllez Sánchez, Bertha  
*Vigilante*

Téllez Sánchez, Juana Leticia  
*Auxiliar de Intendencia*

Torres Sosa, Adrián  
*Multicopista*

### **Revista *Voices of Mexico***

Ocampo Fernández, María del Consuelo  
*Delegada Administrativa*

Arce Hernández, Martha  
*Auxiliar de Intendencia*

Castellanos Corro, Maritza  
*Secretaria Ejecutiva*

Creamer Tejeda, Cynthia  
*Técnica*

García Guízar, Yolanda  
*Secretaria Ejecutiva*

Martínez Becerril, Miguel  
*Oficial de Transporte*

Montiel Ziegler, Elsie  
*Asistente Editorial*

Rosales Gallardo, Francisco  
*Oficial de Transporte*

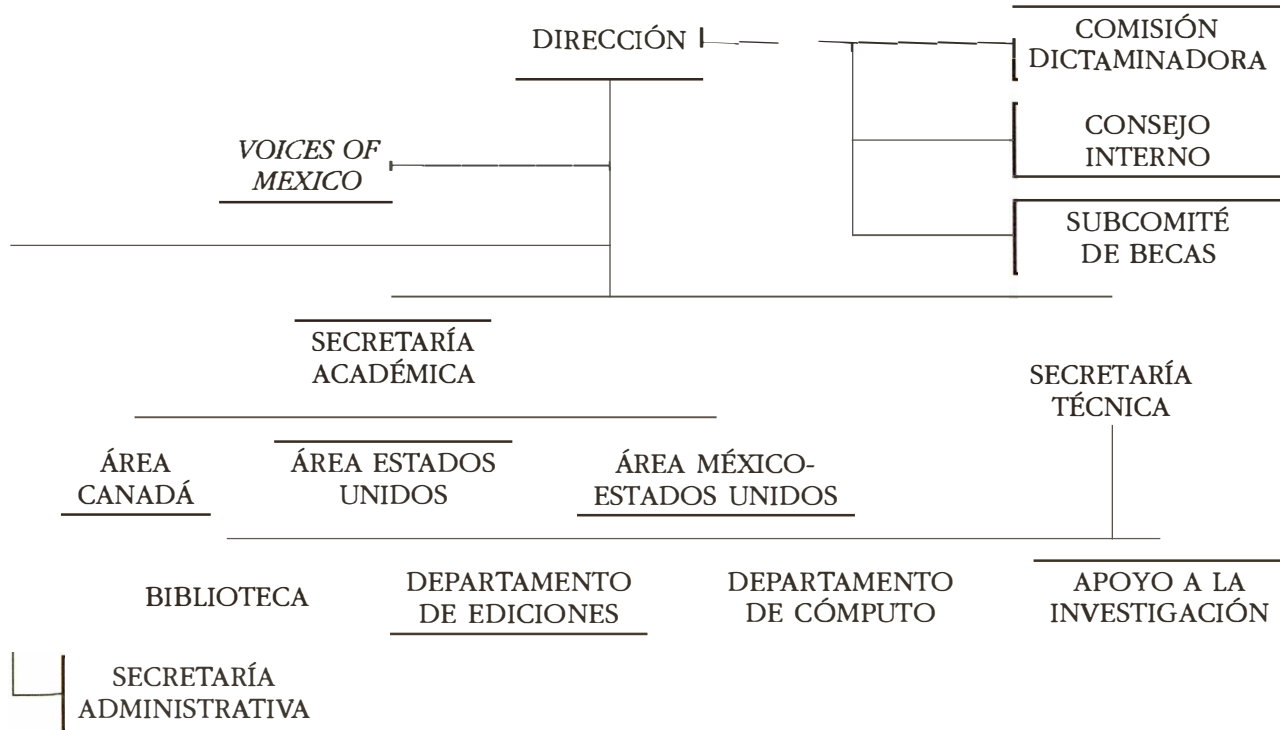
Vargas Quiroz, Rubén  
*Vigilante*

Vázquez Adame Luz María  
*Secretaria Ejecutiva*

Villanueva Hernández, Laura  
*Secretaria Ejecutiva*

Villanueva Hernández, Raquel  
*Secretaria Ejecutiva*

## XX. ORGANIGRAMA







*El Informe anual del Centro de Investigaciones sobre América del Norte 1994*, se terminó de imprimir en la ciudad de México durante el mes de septiembre de 1995. Se tiraron 500 ejemplares, más sobrantes. La edición estuvo al cuidado de Teresita Cortés Díaz y Freja I. Cervantes.







**CENTRO DE INVESTIGACIONES SOBRE AMÉRICA DEL NORTE**  
**C I S A N**

Torre de Humanidades II, 11° piso Cd. Universitaria, México, D.F. 04510  
Tels. 623 03 03, 623 03 04, 623 03 05, 623 03 08, (FAX) 550 03 79